

◦ 漢城僑中一〇四學年度第二學期開學典禮	孫樹義	(二)
◦ 漢城僑中一〇四學年度第二學期開學典禮	僑社通訊	(三)
◦ 京仁地區華僑協會會務人員座談	僑社通訊	(三)
◦ 台韓志工結盟十載 中華美食慶姻緣	央社記者 姜遠珍	(四)
◦ 漢城僑中慶建校六十八週年	韓台北代表部副代表 陳龍錦	(五)
◦ 漢城僑中慶建校六十八週年	論山女商校長 朴華淵	(六)
◦ 畢業典禮	孫樹義	(七)
◦ 畢業典禮	韓台北代表部 梁兆林	(八)
◦ 畢業典禮	論山女商校長 朴華淵	(九)
◦ 在校生致歡送詞	楊明	(十)
◦ 畢業生致答詞	何世安	(十一)

【中文作文徵文比賽】

◦ 寂寞	高一-三班 白殷玲	(十二)
◦ 寂寞	高二-二班 梁正艷	(十三)
◦ 櫻花的聯想	初一-二班 劉秀晶	(十四)
◦ 論勤勞與疲勞的差別	初二-一班 楊詠文	(十五)
◦ 現實與理想	高一-一班 王中成	(十六)
◦ 櫻花的聯想	初三-三班 韓瑜珍	(十七)
◦ 春天出遊記	初三-一班 咸京林	(十七)
◦ 沒手機的一天	初二-三班 王賢穎	(十八)

【漢字文化節中文作文徵文比賽】

◦ 傳揚中國文化	高二-一班 朴美香	(十九)
◦ 中華文化	初三-二班 金綵彬	(二十)
◦ 正體字之美	初二-一班 劉孝傑	(二十一)
◦ 正體字之美	初二-一班 楊詠文	(二十一)
◦ 傳承中國文化	初二-一班 朴銀妃	(二十二)
◦ 中華文化	初一-一班 車秀真	(二十三)
◦ 正體字之美	初一-一班 申汀濱	(二十四)
◦ 中華文化	高二-四班 楊孝卿	(二十四)
◦ 中華文化	高二-四班 姜叡伶	(二十五)
◦ 正體字之美	高二-三班 張惠晶	(二十六)
◦ 傳揚中華文化	高二-三班 唐嘉麒	(二十七)

【中文作文】

◦ 愛的簡訊	初一-一班 李芊慧	(二十八)
◦ 愛要經歷才明白	初一-一班 高瑛	(二十八)
◦ 紅紅的眼睛	初一-一班 李恩	(二十九)
◦ 茉莉香頌	初一-一班 朴天慧	(二十九)
◦ 死刑爭議之我見	高二-二班 陳盧源	(三十)
◦ 「說尺子」	二〇一六高考作文滿分	(三十一)
◦ 開懷篇	資料室	(四十八)

發行人：金成玟

社長：賀建愷

總編輯：訓導處

編輯：學藝股

校對：學藝股

承印者：正元文化社(0二)二二六五 | 0二九四

## 一〇四學年度第二學期開學典禮

孫樹義

今天是本校一〇四學年度第二學期開學典禮，承蒙各位貴賓在百忙中撥冗參加指導，本人在此僅代表本校全體師生向各位深致萬分敬意與謝意。

現今的教育，已走向網路教學，自幼稚園至高中的科目，由有關業者單位，製作影片，編製教材、題庫，並將其製作成網頁，供大家上網查詢學習。至今對華語測試的機構，大陸有 HSK，台灣有 TOCFL 華語水準測驗，因之本人在此呼籲各位老師及同學多加注意，鼓勵同學參加測試。

本校的設施，及教師陣容，不斷提昇，為發揚中華文化，上學期始，利用本校既有的軟硬體設施，開辦「平生教育院」，以利社區中之韓住民學習中國語文。本校自十餘年前，自高二始分設韓大及回國班，韓大班有關韓國的史、地及韓語課程，採用韓國教科書。就此基礎，本校將研討增加韓國有關旅遊法規課程，並針對韓國導遊考試內容加以整理複習，開班授課。

在這新的一學期中，本校亦作了詳細教育計劃，如加強國語文教學；提昇中、英語及韓語文能力；善用本校設施，建立溫馨校園等，更值得一提的，是本校設施不斷整修，校園的安全設施更加充實，對本校教師及學生之教與學，有一個整潔舒坦安全的環境，希望大家不負所望，今後期望同學們，在老師的指導下，努力跟進。在課業方面，用功讀書；在品行方面，循規蹈矩；在生活方面，嚴守紀律；在作息方面，按照計劃；在興趣方面，學以致用；在健康方面，注意衛生；在學習方面，預習複習；在處事方面，敏捷迅速；在待人方面；和藹有禮。營造良好的漢中校園，漢中校風，使漢中人能夠達到最好的成長。

每當本校開學典禮，就想起本校創立之初，我們韓國華僑的僑領、家長，如此的重視僑教，非常敬佩，尤其是看到過去的校長及老師，為了中華民族的前途，培養人才，教育華僑子女。孔子說：「行有餘力，則以學文」，我們中華民族最偉大之處，無論在天涯海角，都重視子女的教育，尤其是我們過去的僑領、家長的付出，為培養人才，而設立學校，希望後代做一個有用的人。

今天看到台上的各位貴賓，事業有成，他們就是你們的榜樣，希望各位同學，仔細聽講，將他們勉勵之言永記在心。各位同學，在新學期的開始，就要立定目標，努力向上，敬業樂群，自強不息，語云：「成功永遠屬於能奮鬥的人」願我們共同勉勵，貫以篤行。最後祝各位貴賓萬事如意！事業發達！各位老師教學愉快！各位同學身體健康！學業進步！

漢城華僑中學舉行一〇四學年度第二學期開學典禮

漢城華僑中學於二〇一六年二月十九日（星期五）上午十時在該校大操場，舉行第一〇四學年度第二學期開學典禮。參加典禮貴賓有駐韓台北代表處梁兆林組長

、僑務組簡任秘書劉俊男，漢城華僑小學校長王德祥、該校理事會常務理事，以及本會監事長李寶禮偕同首席僑務副會長劉明德、僑務副會長李中漢、公關副會長張永昇、副監事長徐福洲等應邀出席參加。

大會主席孫樹義校長致詞時說，漫長的時間已過去，同學們從今天始，就要腳踏實地的把精神集中在學業上，做一位品學兼優的好學生，希望同學們能夠配合老師的指導，努力學習，為了自己的前途，為了達到父母對你們的期望，為了報答老師對你們的辛勞，加緊提升學業成績，學期終了拿一張漂亮的成績單。事在人為，只要你肯用心去計劃，用心去克服困難，努力篤行，沒用不成功的。

駐韓台北代表處梁兆林組長致詞指出：國內各部會對回國升學的僑生十分關心與重視，各大學校院也都把僑生當自己的孩子看待，非常歡迎大家赴台深造。同時，內政部已放寬了法令限制，僑務委員會也針對返國就學的韓華僑生成立專案輔導計劃，讓拿中華民國護照去台灣唸書的僑生畢業後可以順利地留臺就業、發展及設籍，成為最優秀的韓華青年人才。

大會在頒發各班級前三名獎狀及獎品後，歷時四十分鐘圓滿結束。

駐韓國台北代表部劉俊男僑務秘書  
與京仁地區華僑協會會務人員座談

韓華各地華僑協會所核發的華僑戶籍謄本記載了每一位華僑從

出生到謝幕的所有重要切身資訊包括了出生年月日、籍貫、外僑居留證編號、住址以及親屬、家族關係等、是我旅韓華僑申辦各類手續不可或缺證明文件，攸關僑民切身權利至鉅。為了實地瞭解各主要華僑協會辦理此類業務的狀況與所面對困難情形，駐韓國台北代表部劉俊男僑務秘書特於春節連假期間的二月十三日中午十二時約集漢城華僑協會樂玉正秘書、永登浦華僑協會成益昌秘書長、水原華僑協會于振強秘書長、仁川華僑協會王潤齡秘書等多位第一線會務人員以及一向關注華僑教育發展與權益促進事項的華僑中學于植盛副校長、畢可勝訓導主任，就如何建立華僑戶籍作業流程標準化、鼓勵回華僑青年子弟回國研習等事宜廣泛交換意見，各協會人員也針對彼此的實務經驗教訓交流與分享，成果頗為豐碩。

鑑於韓半島情勢多變，國際社會對北韓政策日益強硬，我韓華各地華僑協會在維護僑民權益方面的功能與角色仍將日吃重，與會各方人世咸認未來可原則上明年丕次舉報上開座談，並將視實際狀況擴大參與層面。

#### 台韓志工結盟十載 中華美食慶姻緣

（中央社記者姜遠珍首爾三十日專電）國際韓國華僑志工會與韓國「與障礙人同在市民聯合會」今天在首爾共慶姊妹結緣十週年，韓華志工們以中華美食款待社區韓國弱勢群族，獲得韓國社會一致好評。

韓華志工會會成益昌今天下午率同成員前往首爾市銅雀區新大方洞「首爾市立南部障礙人福祉館」參加第十七屆志工獎頒獎儀式，接受了「首爾市立南部障礙人福祉館」館長張淳昱頒贈的感謝牌。

成益昌並與韓國「與障礙人同在市民聯合會」會長金兌燮互相交換了祈願台韓兩志工會情誼永續的姊妹結緣十週年紀念牌。

漢城華僑中學副校長于植盛和訓導主任畢可勝率領學校班聯會為班底的韓華志工青年團二十人趕往現場觀禮並服務。

由大韓航空空中少爺退休的韓華志工于紀春等掌廚，烹飪了蟹肉雞絲涼菜、乾烹肉、糖醋肉、家常豆腐及炸醬麵，在漢城僑中學生的殷勤服務下，參加此一紀念活動的近三百人享用了中華美食。

韓國明知大學特任教授聲樂家許淑貞演唱了「懷念

的金剛山」等名曲，韓國京福商業女高學生以配有手話的歌曲為現場觀眾助興，漢城僑中同學則以台灣電音三太子裝扮與現場韓國人士合影，展開了一場國民外交。

校慶致詞

駐韓國台北代表部 副代表陳龍錦

漢城華僑中學薛理事長、蕭副理事長、孫校長、于副校長、各位常務理事、各位理事、駐韓國台北代表部梁參事、僑委會劉秘書、漢城華僑協會劉首席僑務副會長、徐副監事長、張副會長、前任李會長、漢城華僑小學王校長、論山女商朴校長、各位貴賓、僑領、家長、老師、同學們，大家早！大家好！

非常榮幸奉派石大使代表來參加，慶祝漢城華僑中學六十八週年校慶大會，看到同學們的精彩表演，非常有活力，多才多藝，印象非常深刻，也從各位的身上看到韓國華僑充滿希望和未來，感到年輕真好。今早看到一則新聞，韓國高中生過半，認為父母節最佳的禮物是學校的成績單，我們各位同學有一定有不少人有同樣的想法。尤此可見，各位學習壓力的沉重。在學習保持積極向上的心態絕對沒錯，可是同學不要忘記第一名永遠只有一位，多數人並不能如願。我有兩個女兒在台灣念書，做父母的心情是希望孩子找到學習的興趣，享受學習，把眼光放遠，在學習時能盡其在我，能看到自己一天比一天進步，而不非在一次成績的好壞，畢竟學習如一場馬拉松，考試只是一個頓點而已，更何況行行出狀元，成功與否由自己定義，只要找到自己的興趣，然後持之以恆，努力鑽研，我相信各位定成為各領域的佼佼者。

我要提醒各位同學兩句話，第一句「知識就是力量」、第二句「機會只給那些準備好的人」。現在各位正處於記憶力最好，學習力最高的階段。又有這麼好的師資和學習環境，所以要好好把握在校時光，充實自己各方面的知識，鍛鍊自己的體魄，為自己的將來進修深造發展，打好堅實的基礎。

漢中是韓國地區規模最大的華僑學校，在半世紀的歲月裡，培育了很多優秀傑出的人才，一向被列為韓華的最高學府。漢中成就除了靠學生的努力及家長和熱心的僑領長期支持之外，重要的是校長及老師全心的投入

，犧牲和奉獻。所謂「十年樹樹，百年樹人」。教育關係著社會、國家百年大計的發展，是神聖的職業，在資源缺乏的海外，從事教育工作，傳承中華傳統文化，尤其辛苦。所以本人特別藉此機會向薛理事長、孫校長、各位理事及老師、僑領，表達最誠摯的敬意。大家應該都知道，中華民國第十四任總統蔡英文即將就職，許多僑領擔心著，新政府僑務工作的新政策，僑委會吳新興委員長明確的表示全球的僑

胞，包括台下各位年輕朋友們在內，都是中華民國國力的延伸，國家最寶貴的資產，只要是支持中華民國及自由民主台灣僑胞，不分藍綠黨派，沒有新舊之別，一視同仁，沒有差別的待遇。所以新政府的僑務新政策，都有他的一貫性和延續性。駐韓國代表部也會全力為僑胞們服務。在這裡特別向同學說明，中華民國政府一向重視僑生政策，近幾年來大部放寬僑生居留、就業、設籍的限制。所以，我這裡特別鼓勵大家，在漢中畢業後，能把台灣為第一選擇，相信大家回國後，一定能學習到中華文化及國際化論壇豐富的知識，為自己美好的人生遠景打下最堅實的基礎。

最後，敬祝漢城華僑中學「校運昌隆」，繼續為社會、國家培育更多優秀傑出的人才，也祝福在場的每位身體健康，萬事如意，另外，特別祝福各位同學，學業猛進，每位能進入自己心慕中理想的學府，勇敢的追求自己的夢想，夢想成真。我相信有一天我們會以各位為榮，謝謝大家！

校慶祝辭                      論山女子商業高等學校校長 朴華淵

오늘 귀교 六十八주년을 맞이한 귀교의 뜻 깊은 기념식에  
참석하게 된 것을 매우 영광스럽게 생각하며 짐심으로  
축하합니다.

귀교는 六十八년이란 역사를 자랑하는 명문학교으로 그 동안  
여러 선생님과 부모님 그리고 여러분의 선배들이 열심히  
노력하여 여러분이 생활하고 공부하는데 아무런 부족함이 없는  
훌륭한 학교로 발전하여 왔다고 생각합니다. 수많은 인재를  
배출하여 전 세계의 여러 분야에서 중요한 역할을 담당하고  
있고 오늘날까지 명실 공히 한국 화교 교육의 중추적 역할을

담당하여 왔다고 생각합니다.

학생여러분 ! 오늘 개교 六十八주년을 맞이하여 수많은  
여러분의 선배들께서 애정을 갖고 가꾸어온 이 배움터에서  
선배들의 손때가 묻어있는 교정 곳곳을 둘러보고 학교의 전통과  
자랑스런 선배들의 업적을 생각해보는 시간을 가져 보고 ,  
선배들이 세워놓은 학교의 전통을 더욱 발전 계승시켜 나아가길  
바랍니다. 모두 열심히 공부하여 여러분 모두에게 꿈을 심고  
가꾸어주는 배움터인 학교를 아끼고 가꾸며 더욱 빛나는  
자랑스러운 학교가 되도록 힘과 마음을 모으는데 다같이  
노력하기를 바랍니다.

특히 논산여상과는 一九八五년을 시작으로 三十一동안  
자매의 연을 맺어오면서 학교 교류를 통하여 양교의 교육발전을  
도모하고 양국의 문화를 배우면서 서로를 이해하고 학생들에게  
국제적 안목을 넓혀주는데 좋은 계기가 되었다고 생각합니다.  
미래는 여러분들의 시대이며 이 시대를 이끌어갈 주인공은 바로  
여러분입니다. 지금 이 행사의 주인공도 바로 여러분들입니다.

미래의 주인공이며 , 이 시대를 이 끌어갈 여러분은 세계 어느  
곳에서 만나든 지금 이 순간까지 지키고 가꾸어온 순수하고  
아름다운 우정을 영원히 지켜나가가길 바라겠습니다. 이 우정을  
바탕으로 각자의 원대한 꿈을 실현하는데 서로에게 큰 도움이  
되었으며 합니다. 미래는 여러분의 삶의 터전인 이곳 뿐만  
아니라 전 세계 방방곡곡의 모든 곳이 여러분들의 꿈을 펼칠 수  
있는 무대입니다. 현재의 삶에 안주하지말고 더 넓은 세계의  
다양한 분야로 여러분의 꿈을 펼쳐 나아가길 바라겠습니다.

마지막으로 한성화교중고등학교의 개교 六十八주년과 함께  
학교、 선생님、 학생、 재단관계자 모든 분들의 영광과 발전을  
기원합니다.





## 畢業典禮致詞

孫樹義

長官、各位貴賓、蕭副理事長、各位常務理事、理事、各位家長、各位老師、各位同學們

今天是本校高中部五十九屆、初中部一〇四級畢業典禮，高中畢業生馬上就要勞燕分飛，各奔前程。由於時代的進步和觀念的改變，無論中外，都把受大學教育看做青年必經的重要階段，我們華僑子弟也不例外。尤其是近年來因少子化，大學的缺額很多，因此在申請大學及科系方面，較前容易錄取。但各大學都訂有「入學從寬，畢業從嚴」的政策。因此在大學，要加倍努力用功讀書，才能順利畢業。畢業後就自己所學，以便找出立足之地，堅守崗位，發揮專長，打好事業基礎。在臺上的各位貴賓，多數都是本校的校友，現在服務僑社，重視僑教，出錢出力。他們就是今天畢業同學的榜樣。在將來人生的旅途上，每人都走著不同的道路，有的順利，有的坎坷不平，不管怎樣，總是會走出自己的人生大道，發展潛力，造福人群。

俗語說：「樹挪死，人挪活」，另找出路，是改變現狀的不二法門，韓國政府對在韓的外國人不斷解禁，給了我們一個平等待我的社會環境，近年來我韓華在各行各業，已找到初步的立足點，將來更可汲取經營經驗後，以便提高韓華在韓的經濟地位，這是我們韓華的共同使命。

畢業的同學們，轉眼間，你們已經畢業了，明天就要離開本校，各奔前程，本人真的依依不捨，在這臨別時刻，苦口婆心，仍以下列四點做為畢業贈言：「愛國、健康、誠實、勤學」。經驗告訴我們，處在如今的環境中，生活的態度及目標是必須的，健康使我們身心輕鬆快樂，經常清醒，滿足，保持進步。誠實為創業及立足社會的招牌，勤學乃是跟進時代，永遠走在別人的前面。以上列四點做為你們的座右銘，時時警惕自己，建立信心，有始有終，必有所成。最後祝各位貴賓萬事如意！各位家長事業發達！各位同學學業猛進！各位畢業的同學們！鵬程萬里！前途無量！

## 畢業典禮致詞

駐韓國台北代表部 梁兆林

漢城華僑中學蕭副理事長、孫校長、漢城華僑協會李監事長寶禮、劉首席副會長明德、各位僑領、各位理事、各位老師、各位家長、各位同學，大家好

今年欣逢漢城華僑中學高中部及初中部畢業典禮，個人奉派代表石大使前來參加，感到非常榮幸，首先代表中華民國政府向在場的各位畢業班的同學們致上最誠摯的祝賀之意。

漢城華僑中學可以說是我們韓華僑社的最高學府，歷年來培育的

人才無數，不管是在韓國、台灣、美國或是世界各地，都有十分傑出的校友，中華民國的外交人員就有好多位是漢城僑中的校友，他們都在各自的崗位上為國家打拚，優秀的表現獲得肯定與讚賞，另外在各領域也有傑出的校友，諸如台上的各位貴賓，貴校的薛理事長，曾擔任韓國現代汽車的副會長，現在是該公司的顧問、曾任世新大學及東華大學校長牟宗燦先生、愛國作曲家劉家昌先生、歌星姜育恆和周炫美等，都是僑中的傑出校友。

今天這個社會已是多元化的社會，不論那一行，只要能在那一個領域擁有一席之地，就能出頭。今天在座的畢業同學們，也是明日韓華之星，不管大家畢業之後是選擇繼續升學或投入社會，相信以高中部各位在僑中六年時光所學習的中、韓、英語實力，以及老師們的專心教導，一定可以游刃有餘，展現傲人的才華與實力，為母校及韓華爭光。初中部的畢業生，將來升上高中，好好利用美好的環境，充實自己。

畢業等於人生另一個新階段的開始，將來不管各位到那裡求學或發展都不要忘記母校跟僑社前輩們的培育之恩，更希望大家在學業及事業有成之餘，也能夠積極回饋母校、參與僑社工作。相信各位的參與會使僑社的明天更美好，更燦爛。

最後祝福各位畢業同學們鵬程萬里，各位貴賓身體健康，萬事如意。

畢業典禮祝辭 論山女子商業高等學校校長 朴華淵

졸업생 여러분 ! 지난 3년간의 소중한 추억을 뒤로

하고 , 오늘 새롭게 출발하는 여러분의 졸업을 진심으로

축하합니다.

그동안 졸업생들을 위해 정성으로 가르쳐주시고 애써주신

손수의 교장선생님과 모든 선생님들 설영홍이사장님을 비롯한

학교관계자 분들 그리고 사랑과 관심으로 보살펴주신

학부모님들께도 감사와 축하의 말씀을 드립니다.

졸업생 여러분 지금 이 자리에 서기까지 힘든 과정이 많았으리라 생각합니다. 실패하고 좌절도하며 각자 목표를 이루기 위한 고민의 흔적도 많았을 것입니다.

지금부터 졸업생 여러분은 성숙한 삶의 주인공이 되기 위해 더 큰 꿈의 시작점 앞에 서 있습니다. 경험에 보지 못한 길이기엔 설렘과 두려움으로 시작할 것입니다. 그만큼 가능성이 여러분 앞에 열려 있다는 사실을 기억하십시오.

그 어떤 선택을 하더라도 지금까지의 경험과 배움을 바탕으로 여러분의 가치와 기준을 찾아 당당한 삶으로 채워나가길 바랍니다. 그래서 자신을 사랑하는 사람이 되십시오.

여러분은 자신을 사랑하고, 세상을 사랑하는 사람이 되어야 합니다. 사람들과 더불어 살아가는 이치를 배우며, 크게 생각하고, 깊이 고민하여 깨달아 세상 안에서 자신을 들여다보고 사랑할 줄 아는 사람이야말로 아름다운 사람입니다.

졸업생 여러분 자기 자신을 믿으십시오 그리고 아낌없이 노력하십시오. 그러면 아무리 보잘것 없는 존재도 위대해 질수

있습니다。

졸업생 여러분 !

이 곳 학교에서 서로 격려하며 함께 해온 3년이라는 시간이 앞으로 여러분들의 삶 속에서 지혜의 원동력으로 그 역할을 계속 해나가기를 기원합니다. 학창시절 기억이 추억으로 소중한 자리 잡고 있기를 기대합니다. 지금 이 자리 , 이 순간의 감정과 다짐을 오래도록 기억하기를 바랍니다.

오늘 졸업을 맞는 자랑스러운 여러분과 함께 해주신 학부모님들께 다시 한 번 축하의 말씀을 전하며 , 희망과 자부심을 안고 새로운 세상으로 첫 발을 내딛는 여러분의 앞날에 영광과 행복이 가득하기를 바랍니다. 감사합니다.

在校生致歡送詞

高一--一班 楊 明

尊敬的校長，理事長，各位貴賓，各位師長，各位家長，以及親愛的畢業同學們，大家好。我是在校生代表，高中部一年級學生楊明。

首先，非常感謝能有這樣的機會代表全體在校生致歡送詞，本人感到無比的榮幸。今天是本校高中部第五十九屆，初中部第一〇四級的畢業典禮，再此僅代表全體在校生致以最崇高的敬意，並且，由衷的祝福每一位畢業同學們，祝你們畢業快樂，前程似錦。

時光總是在彈指間消逝，與你們共渡的三載時光，正如拼圖一般記憶猶新。師生之間所流露的善意關懷，就像花朵一般，輕輕地綻放著幽香。小時候，對我們而言，人生一如漂浮的雲彩，縹緲難測。長大了，才發現它並不真的奧秘難懂，而是一條平實艱難的路，誰能把

握，誰就創造了永恆。曾經，我們在浩瀚書海中尋找生命的真諦，以為必有最恰當的注釋；曾經我們在狂風驟雨中學習如何拼搏奮鬥，以為這樣的人生才能使自己光彩熠熠。親愛的畢業同學們，事實上，人生沒有絕對的注釋，成敗的抉擇，全靠你自己；生命的圖紙，在你的描繪下，才能顯出更鮮明色彩。

親愛的畢業同學們，當你們走出校門，褪去青澀，你的未來從此就不是飄忽不定的夢想。『逆水行舟，不進則退』，在永無休止的生命大潮里，旅途不可能總是一帆風順，理想與目標是生命之舵，唯有秉持理想與目標的人，才能夠在茫茫大海中努力擺渡自己的船，困境中求生往往需要勇氣，縱使世界千變萬化，險阻一浪高過一浪，相信今日僑中的畢業生，心中永遠會有一個不變的信念——乘風破浪，勇往直前。

畢業同學們，相信你們今日揮灑的激情與汗水，絕不會默默地付諸東流，而是永遠惦記在每一位老師，學生的心坎之中，發光發熱！十年，二十年…時光匆匆，轉眼即逝，即使歲月的創痕在回憶的漩渦中蕩漾，今日你們所在的操場，永遠不會忘記你那張揚的笑容；母校的老師更是如此的和藹體貼，無微不至。當你長大了，不忘老師諄諄教誨，化為真愛，回饋他們當年的關愛和付出時，相信僑中的老師，會以更熱烈愛情報答你們。

別了，畢業同學們，讓我們珍重再見，當你困難無助的時候，母校就是你的避風港，母校的校門永遠為你敞開。無論任何天涯海角，希望你們永遠是僑中的一份子，都要以發揚中華民族的精神為己任，作為韓中兩岸的橋樑，兩岸關係的輔助者。

最後，再次祝福畢業同學們，希望你們正視未來，迎接嶄新的明天，天生我才必有用，不論處於任何環境，從事任何工作，都該抱有無比的信心與熱忱。恭祝各位貴賓，家長，老師，同學們身體健康，萬事如意。



### 畢業生致答詞

高三-三班 何世安

校長、理事長、各位家長、各位老師、全體畢業同學以及在校的同學們，大家好！我謹代表全體畢業的同學致答詞。

今天是本校高中部第五十九屆、初中部第一〇四級同學們畢業的日子，其實對我們整个人生的旅程來說，今天這隆重的典禮，只是個小小的逗點，我們之後的路還很長很長，大家不要忘記，待會兒我們走出這校門之後，我們就都要變成漢高的校友，一些原本可能跟你非常要好的同學、朋友們，也很有可能以後真的沒有什麼再見面的機會，所以請各位同學們好好珍惜我們現在剩下的短暫時間，不管你是住宿生，還是走路生，我們大家都一同在這個地方，相處生活了三年甚至六年的時間

，我們大家都和同學、朋友們、老師們，建立了非常深厚的情感。

現在我們畢業了，即將離開我們的師長，離開與我們朝夕相處的學弟學妹們，也要離開這美麗的校園，可是我們深深地知道，分離並不代表結束，而是奮鬥的開始，我們要把握住這個開始的時候，努力去開闢自己的新天地，去創造自己的美好前途，勇往直前，努力不懈，我們都知道讀書是智慧的泉源，在這離別之際，我願意以之與全體同學們共勉，將步入社會之後，也要以誠待人，更希望大家能夠展開雙翅努力的飛向另一片嶄新的天空。

最後，再次深深地祝福所有的師長們，各位老師身體健康，各位家長萬事如意，全體畢業同學們鵬程萬里，全體在校的同學們學業猛進，謝謝大家！

### 寂寞

高一-三班 白殷玲

寂寞大概是所有人所害怕，無助，想逃離的狀態。孤身一人別無依靠。對於我而言，這卻是我所最畏懼而又嚮往的一種狀態。

寂寞對於，我而言，是在成為強者之前必經之路。或許以我現在的經歷，我無法很正確的詮釋出寂寞到底是什麼。我會害怕，害怕那種身後空無一人的感覺。但是我嚮往成為強者，我嚮往得到我所擁有一切，那麼我一定要捨棄掉很多現在擁有的，拋棄一切，自己一人去承擔，那麼寂寞是一點會有的。

寂寞是一種磨練。正因為我身後會空無一人，所以我不會在遇到挫折失敗時輕易倒下。沒有一切的我只能咬牙堅持一步步向前走。在失去的同時我還會擁有一些成果，這些便告訴我絕不回頭。

寂寞是一種良藥。寂寞會使很多人失敗，在他們眼裡，寂寞如同地獄，我也不例外，但如果我能夠在地獄裡承受住一切，那麼肯定會有浴火重生那一天，那一天之後，我還會再害怕什麼？

寂寞是一種榮耀。在寂寞的這一番狀態裡摸爬滾打，就算傷痕累累，我也會比其他人多一份經歷。不管什麼樣的經歷，讓我能成長的都是榮耀。我不會害怕這段經歷，也不會感到羞愧，我比他人經歷過的苦難越多，我堅信我也能比他人走的更遠。

寂寞是一種鑰匙，它能夠開啟許多道不同的門，而想要開啟什麼樣的門，完全靠的是自身的想法。它或許通往墮落，它或許同往平凡而我會想同往最美最耀眼的地方。

寂寞是天使，是惡魔。惡魔會不斷地向你施壓，會讓你看到另外的熱鬧，會讓你感受到他人的溫暖。而天使則會不斷地告訴你一切都會過去，會讓你看到另外像你一樣寂寞的人還有很，會讓你感受到寂寞中的那一些光芒。惡魔與天使不斷徘徊在你身邊，想方設法讓你動搖偏向于一邊，那麼你又回聽誰呢？我想，我偏於前者，我不需要寂寞中不用擔心任何事情的那份僥倖，我需要的是寂寞中的苦痛來鞭打我、刺激我。不論哪方都各有利弊，但能真正從寂寞中得到鍛煉的，我想只有前者了。

經歷的不同，所看見的風景也不同。就算我畏懼寂寞，我也會嚮往它。都說平凡是好，可我不想平凡。我想走向更遠的路，但我清楚，那麼多的人中，並沒有幾個會如我的想法一般。

所以我知道，寂寞一定是會出現的。成為強者的道路上怎麼會沒有寂寞，失敗與成功的一念之差，僅在於我是如問面對寂寞的。

寂寞到底是什麼，答案各有不同，但大多數人聽到這兩個字都會畏懼無助。擔當他們面對寂寞時，又會怎樣？但我知道，當我面對寂寞

真正到來時，我一定會無所畏懼。我會認真度過被寂寞籠罩的明天，我會努力撥開擋住陽光的每片烏雲，我會接受每一份磨練與失落。而走出寂寞候等待我的又是什麼，我並不清楚，但我一定會讓它成為勝利，陽光，以及離我所嚮往的一切更進一步。

寂寞

高二-二班 梁正艷

世界上的大多數人是這樣的。

早晨起床，來不及看一眼窗外遼闊壯麗的蒼穹，匆忙洗漱打扮，囫圇吞下已經涼掉的早餐，出門去上學或上班。

在外疲累奔波了一天，下了班放了學像是被人催趕著換下呆板的制服身著一席華麗禮服或布料少得可憐的衣服在酒吧裡，在高級餐廳裡流連忘返。震耳的音樂，曖昧的氣氛迷醉我們的神經，理智被一瓶的酒水淹沒。醉生夢死至凌晨二三點，迷迷糊糊的回到家坐在沙發上暖色調的陽光與寂寞的客氣在瞬間讓你醒了酒。你呆呆的盯著液晶電視沉默許久，突然你感覺心臟傳來的酸澀與不甘還有你認為的莫名其妙的憤怒。然後你搖搖頭不願再深想，倒頭在冰涼的被窩裡。

我們已不再去想自己是什麼樣的人，只知道，我們要扮演的，是什麼樣的人。我們身穿華服遊走在各個或光鮮或迷醉的場合裡，從不去想是什麼讓我們這樣。其實你心裡，隱隱約約，已有了答案。

你是在怕寂寞。

你恨透了那種無力、委屈、不甘的感覺。

你怕極了被罪人遺忘的時間，只覺得在那時連空氣都在與你作對，它像是一對打手無情的插住你的喉嚨任你絕望的掙扎。最後你選擇了大多數人的選擇——逃避。想著也許酒精與狗又能使你擺脫困境。而結果，你也知道，做不到。

但你要知道，我們就像是機場傳送代理的行李。被灰塵撫摸出斑駁，被無數個航行標點出記憶。我們被閱讀，被記住、被喜歡、被討厭、被崇拜，最後被慢慢遺忘。這裡人生必經的事啊。

這世上總會有什麼能讓我們不再寒冷、不再孤獨。你要做的，是在等待那個東西到來前不浮躁，讓心更堅固，讓自己變更好。

最後。愿衣襟帶花、愿歲月風平、愿每個血淋淋的時傷口能被撫平、愿世人的孤獨雖敗猶榮。



## 櫻花的聯想

初一-二班 劉秀晶

櫻花在人們的心中多代表著一個事物，那就是含苞待放的少女。少女是很多花的代名詞，所以我不想讓她也代表櫻花，所以我想給她一個獨一無二的代名詞。我有很多選擇，但是最喜歡的還是那三個。

第一個，青春，很多人不會把這個聯想到櫻花身上，但我卻覺得，他們忽略了一點櫻花是在春天開放，還是在冬天，不太急得了。不過沒關係不影響我的解釋，不管是在春天還是在冬天，它都會在最美麗的時候開發，讓別人對它稱讚，對它嚮往。就像青春一樣，雖然你會老去，但是你有那種美好的時刻，在那個時刻裡你應該也像櫻花一樣把最美的時刻展現出來。

第二種，初戀，粉嫩的花瓣，綻放最美好，最純潔的花朵，猶如初戀、甜蜜、單純、令人懷念。站在櫻樹下看著花瓣輕輕飄落，那風景真是美不勝收。

第三種，友誼，花朵，一朵朵的連在一起在一棵樹上，緊緊連著對方，一起綻放一起凋零，然後再約定下一年再見，單純、簡單，沒有過多的修詞，就是那樣互相守護著對方，一起成長。

櫻花，不管你的代名詞是什麼？我只是單純認為你很美，美的恬靜。

## 論勤勞與疲勞的差別

初二-一班 楊詠文

勤勞、和疲勞，在某中程度上這兩個詞的意思，都含努力的意思，但最大的差別，就在於，勤勞，更有價值感，榮耀感，就算累了，也會支持以恆，而疲勞，只不過有努力完後累了，便不會繼續去做了。

勤勞，是辛勤勞動，願意付出，會值得被人讚美。「他今天勤勞的工作了一天。」這句話中，我看到更多的讚美，我不可以說這兩個詞哪一個不好，但我認為，勤勞會更好一點。

疲勞，是疲憊的勞動，疲憊二字含有一些不耐煩的感覺，但卻沒有因為不耐煩而不去做。也不能說你怎樣。但相對勤勞來說，少了一份主動；相對疲憊來說，你又多了一份勞動。相對起褒義詞，又更評價中心。「媽媽工作了一天很疲勞。」這裡的疲勞更多指的是疲憊，因為勞動而疲憊。工作，是因為需要錢，要是沒有錢，你可能會餓死、渴死。所以，可以說，工作是一種被動的勞動，你不是自願的，看到更多的不是讚美，而是包含著無奈的同情罷了。

也可以從詞性方面來區分這兩個詞，勤勞，可以修飾動詞和名詞，所以又可以算副詞，也可以算形容詞。而疲勞，相對起來形容詞的部分更多吧。雖然都差不多，但還是有差別。

不管再怎麼區分，都還是有勞動的成分包在裡面，不管是被動還是主動，

有勞動，就是好的。只是心態不同罷了。你不可能要求所有人都像君子一樣，不為名利，也心甘情願的勞動。那些人，可能是因為本來就很富有，不需要名利，雖說這種人好像並不存在。再說那些窮人，他們可能連飯都吃不飽，哪有能力不為名利的付出勞動，要是做那些付出，還不如休息，節省些體力，說不完還能再活一段時間呢。所有不管是勤勞還是疲勞，是主動還是被動，只要勞動，就會繼續發展社會。在發展社會中有你做出的貢獻，你就是個好人，你是好人的話，那你主動和被動，勤勞還是疲勞，又有什麼區別呢？

現實與理想

高一--一班 王中成

我們正處於的現實，可謂我們自己創作出來的，但並非我們創作了所以的現實，可以用功讀書考取好成績，可以多看看些課外讀物增廣見聞，也可以用閒暇時間去打工 賺一點錢，那我可以馬上成為博士？馬上成為一個大富翁？這是不可能的，因而人人都心中懷著幾個理想。

理想是無限的，成為一位國家領袖，成為一個公正的法官，都可以是人人的理想之一，小時候的理想，成為一個治病的醫生，現在則只要未來感受不到「錢」的壓力就夠了，現金與往不同，以前人的想法一只要肯努力，無事做不到，現代人一即使全力以赴，才有機會成功，處在人生黃金時刻的我，兩種想法只會加深我對於未來的苦憂，最重要的是，我的理想世界的範圍實在太廣了，其中不只對未來的挑戰、安居樂業地過日子，建立和睦的家庭，父母親的長命百歲等待，都是我的理想現實只是幫助我達成理想的難關，必定 靈巧地使用現實的一分一秒，才可以更快一步地達成理想，有了理想，就有了更好的現實，我的理想一不約束於「錢」上，讓我加倍的努力唸書，考取一個好成績，查尋我合適的職業，過一個既充足又快樂的人生，途中因為成績好，可以領取獎學金，減少父母對學費的負擔，因為這職業正是我合適的，就可以更滿足於未來的現實，沒有太大的困擾，身體

也會健康，也可以抽空遊覽海外各地，充實我的生活。

有了理想，我們就可以朝向那目標而邁進，現實也朝著同一方向前進。現在的許多同學沒有理想，我現在此讓大家找出你心中的理想，追尋他，讓你心中的理想成為你未來的現實，不要白費現在的黃金時光，讓你負責你未來的實現。



### 櫻花的聯想

初三-三班 韓瑜珍

春天來了，萬物復甦，隨著溫暖的春風，第一個將笑臉展現給人們的，是櫻花。

剛開花時，一個個花苞像極了襁褓中的嬰兒，稚嫩，可愛，粉色的花瓣一個個爭先恐後的想要鑽出來，向人們訴說著春天的到來，向人們訴說看生命的到來。

緊接著，花，便開了。一顆顆的櫻花樹仿佛是一個個美貌的女子一般，用櫻花做裙，拿樹枝做身，遠遠看去，如同一位身穿粉色連衣裙的女子在微風中翩翩起舞。當一絲絲溫暖的春風來時，便會有幾片花瓣想要投入大地的懷抱中而從樹上落下，它在空中旋轉著，像一個個小芭蕾舞員，在空中跳著華爾茲，旋轉，跳躍，卻又不失它的優雅和高貴的姿態，然而當微風吹起，樹枝搖動時，小花瓣們都按忍不住想要在空中起舞，便紛紛離開樹媽媽的懷抱，在空中跳起了舞。一群群花瓣從樹上落下，形成了只有春才能看見的美景、浪漫、詩意，讓人有一種初戀的感覺，陽光灑了，櫻花飄起，有幾對戀人在樹下相擁、相愛。櫻花也帶給了人們春天裡最簡單的幸福。

### 春天出遊記

初三-一班 咸京林

四個季節中，我最喜歡的季節便是春天。  
也是喜歡在這花草芬芳的季節中和朋友們一起去郊遊。

大概四月中旬前的時候，我和朋友們去了汝矣島看櫻花。上午十點左右的時候，我們到了那裡，天還是霧蒙蒙的，於是我們走到了汝

矣島公園裡面，租了腳踏車。公園裡天真的小朋友們和熱戀中的情侶非常多。漸漸地天晴了起來，我們先是在租腳踏車的附近騎了一小會，記不清跌倒多少次便學會了腳踏車。於是我們圍著公園剛好一圈，時間到了，便把腳踏車還了回去。沿著不知名的大橋走下去

我們走到了漢江公園，在那裡欣賞了茂盛的櫻花候一邊喝著奶茶一邊走在人行道上，那不知名的小花整齊地插在路旁，即使不常被人注意到，也默默無聞地裝飾著整個春天。小草也鑽出了嫩芽，可愛極了。不知不覺已經到了下午了。陽光均勻地灑在了土地上，照耀著我們稚嫩的臉龐，也是這時，才感受到了春天帶來的一絲絲暖意。我們坐在離漢江最近的草地上，吃著餅乾直到了下午六點左右，天漸漸的沉了下來，遠方射來了一道刺眼的陽光，太陽下山了，和漢江的水完美地貼合在了一起，我用手機拍下了這麼好的一瞬間，傳給了在遠方的姐姐，從未覺得我們距離很遠，因為，我們生活在同一片天空下。

我回到家後，記了滿滿的手賬，在日記本中夾上了一片做好的櫻花書籤。現在只要我翻開那一頁日記，就會聞到櫻花淡淡的清香。我想，無論何時，只要我翻開那一頁，我都會想起那一天美好的春遊，希望春天可以依舊那麼美麗、動人。

沒手機的一天

初二-三班 王賢穎

那次春天的出遊給我印象最深。

也許是早晨懶床的緣故，整個人迷糊又不精神，所以在車發動后的一分鐘，我宛如被猛的一電，想起被遺忘的手機。

我第一反應是開車門上樓去拿，可是車早已開到我不認識的地方。啊，沒戲了。這樣想著的我就沮喪了起來，對在心裡就不感興趣的出遊更是厭惡起來。

沒有手機，我該做什麼呢？

想著將要守護的遊戲和朋友間幽默的聊天，鬱悶的心情變得更甚。百無聊賴地躺在車后座上，在多次思考都沒有結果的狀態下，我只得歎氣，默默地閉上眼睛，想著：那就睡覺吧。可早上的懶床早已補充滿我的精力，我再也睡不著了。

我心裡既煩躁又惱怒，責備著自己為什麼那樣大意，渾然不知車開到了一個山清水秀的地方。

“下車了。”媽媽的話叫醒了我，我倏地打開車門，春天特有的

柔軟輕風卷著一股心涼氣息撫摸著我的臉龐，陽光普照的廣場后是一大片絢綠的森林，幾條彎曲卻平滑的石板小路像一條條昂貴的絲綢，映著兩旁姪紫嫣紅的鮮花，這個地方美得像一幅畫。

之前沒有手機的苦悶早已被我拋之腦後，取代的是看到如此美景的震撼與歡喜。“平時就知道低頭看手機，今天出來好好玩玩。”媽媽看著這個令人驚艷的地方對我說著，眼睛裡透著一股瑩光。我這時又想起了手機，可心裡變得輕鬆不少，往日出遊都是充滿手機遊戲的記憶，今天可以抬起頭，賞一賞大自然的風光秀麗，也是一種樂趣。

我們順著小路，邁入陰涼的“森林宮殿。”小路一直綿延過去，腳邊湧動著幾股清泉，水清澈見底，水邊是一片低低的草地，其中夾雜生長著一群群野草，嫩綠色襯著點點淡藍色樹葉隨著輕風輕輕舞動，傳出悅耳的“嘩嘩”聲，給人一隻說不出的暢快，我被這一切洗禮著，感覺身心都變得輕盈起來。

走過一段路，望見一座石頭小橋。

小橋下有泛著點點瑩光的小水池，咕嚕咕嚕地湧動著，我走下去，捧起一點，恰到好處的涼度向我訴說著它在森林中的幸福。

我們就這樣一步一步走著，眼前不斷出現令人讚賞的驚喜。

我什麼煩悶都消失了，隨著這一切，情緒跳躍著，抱著輕鬆的心態，走著，走著，一直走下去。到了下午我們才離開這裡，我有些無力地躺在車上，心裡卻有種說不出的滿足。

也許沒有了這些所謂便利的現代科技，我才會真正體會到大自然的雄渾之美。這個沒有手機的一天，似乎比往常，都要歡樂。



傳揚中國文化

高二-一班 朴美香

一個擁有五千歷史的民族能從落魄中重新崛起，並且再次屹立於世界 這其中始終有一個千年不變的精神存在這是民族精神。民族精神是一個民族共同適應環境形成自己的語言習俗以及我們特有的文字。一個個小小的部落變成今天這個團結的大家庭，對我來說漢字就是我們中華民族文化的靈魂。

提起中華文化，第一想起的就是我們的漢字，它是我們中華民族智慧的結晶它是千萬中國人歷經千年獨留下的精髓，它特別體現了中華民族悠久的歷史以及深厚的文化底蘊，但是我出生在大陸，只學習了簡化的漢字，當我來到這所學校以後才真正接觸正體字，它讓我覺得每個字的一筆一劃都那麼嚴肅，這個一個個小小的方塊經歷上千萬年的改變都沒有被人們遺忘 沒有遺忘這個古老而又沉重的文字，在大陸的大部分學生都不太認識正體字，漸漸在遺忘我們的正體字，雖然簡體字簡單，明瞭卻覺得字裡少了一些什麼，所以我覺得在大陸也應該實行正體字教學，讓大家可以熟練使用簡體字 也不會遺忘我們的正體字。我覺得我們民族就像這個文字一樣堅定不屈堂堂正正，讓大家踴躍參與，傳承下我們的中華文化。

現如今流行文化在不斷擴大，特別是韓流文化，我生活在韓國到處都是流行音樂、韓流明星，就連報紙、新聞、小刊雜誌都在流行著韓流文化，我覺得如果不是在學校學習民族歷史幾乎都快忘記了我們的古典音樂。

大家都喜歡流行音樂，歡快 節奏感強，而我卻情有獨鍾在古典音樂我覺得他可以讓我在煩擾的城市中逃脫 沉浸在安詳的林子裡，我們中國的古典樂器各式各樣，我最喜歡的是古箏 它可以如潺潺的溪水，又可以如波濤的海浪，聽著琴弦的波動，讓我不自覺隨著他進入各種境界，可以在煩擾的生活中喘息，可以有讓我思考的空間，不再忙忙碌碌讓我安心，我想這就是千百年流傳至今的理由。

中華民族是一個團結愛國的集體，愛好和平勤勞勇敢富有著生命力，實事求是、與時俱進樂於奉獻的民族，不落伍與時代不斷發展，不拘於陳規勇於創新，翻開中國的歷史我們可以知道 歷史上我們中華民族曾經多少次被其他民族征服，但一直卻沒有消亡，在這樣的歷史背後，在一樁樁英雄事蹟裡充分體現了我們的中國文化的剛毅以及不衰的事實，我們這一代也要學習中華民族先祖的精神，勇往直前、無私奉獻，學習好中華文字，了解我們的歷史以及我們不朽的中國文化。

中華文化

初三-二班 金綵彬

今天我要介紹中華文化中的節日，端午節，在中國的戰國時代，有一位人叫屈原，他是很愛自國的人，他來自楚國，他們國家的敵人是秦國，秦國要打楚國，屈原要保護自己的國家，他想出來了一個計畫給秦國的皇帝，但是皇帝不聽他的話，因為秦國太強，所以楚國被秦國戰敗，楚國的皇帝被秦國抓走，屈原聽到這個消息，又很生氣又很傷心，他生氣的原因是皇帝不聽他的話而戰敗，他傷心的原因是因為他們都不信自己，因為他感到遺失國家而傷心，所以他去山崖跳進

河裡自殺，以後人們不讓他的屍體被魚吃掉，把粽子丟進河裡，所以他跳進河裡的五月五號那天形成端午節。

端午節吃粽子的原因是為了紀念屈原，在這一天舉辦很多的活動，也有很多的傳統文化，活動中有賽龍舟，賽龍舟這個比賽是有很多人座在很長的龍舟裡，分成很多的組去河邊比賽龍舟，體現出人們的團結，傳統文化有帶五顏六色的手鍊，過了這一天要把手鍊放在河水，讓他漂走，這個代表漂走的手鍊可以帶走自己的霉運，有些人也會把有香味的樹枝掛在門口上，趕走家裡的霉運。

端午節，最重要的就是粽子，粽子的作法是用大的葉子，把飯包起來作成三角形，用繩子把他綁起來以後煮一下就變成好吃的粽子

中國像端午節一樣有很多的中華傳統文化，也有很像這樣的節日，比如中秋節，中秋節的傳說是嫦娥奔日，還有新年，他的傳說是有關於一個名字叫‘年’的怪物的傳說，新年的時候人們玩鞭炮把年鬼趕走等，這些都是中國傳統節日。

我們要學好中國文化，知道歷史，以及認識我們的傳統知識。

### 正體字的美

初二-一班 劉孝傑

正體字，為漢字的正規字體，即繁體字。漢字的歷史非常悠久，從三千多年前的甲骨文開始，中間歷經了許多變化，直到現在漢字已經有好幾種型態。至今還在使用的漢字可以分為簡體字和繁體字。簡體字，為了書寫方便而在繁體字上減少一些筆畫的字。現今使用簡體字的國家有中國大陸、馬來西亞、新加坡，使用繁體字的國家有台灣、香港、澳門等，此外還有許多官方語言不為漢語但使用漢字的國家在把繁體字和簡體字混著使用。

簡體字和繁體字，它們各有其優點。簡體字的優點在於書寫方便、字體小時比起繁體字容易識別。和這比起來繁體字或許會看起來很多餘和複雜，不過繁體字在別的方面一點也不遜於簡體字，在文學方面繁體字是中華文化的根。在藝術方面繁體字美觀大方。在現實方面繁體中文又稱國際中文，海外華人華僑大都使用繁體中文，外國人認識正體字的機率也比簡體字大。

我小學六年的大部分時間是在中國大陸的學校過的，因此我也使用過簡體字。我在那時候沒有什麼感覺，可現在學了正體字，和以前我寫的字比較一看，我的第一個感受是覺得簡體字好像缺了一些東西一樣，沒有正體字那種完整的感覺。和英文比起來，正體字更容易被辨認。人類的視線是平面的，而不是一條線，所以比起英文的線型排列，方塊排列更能一目了然，在這方面正體字有著比英文更高的閱讀效率。而且正體字以和別的文字不一樣的方式，以象形文字為基礎，將發音、形狀和意義結合起來，成為一種豐富的文字體



系。有些字就算我們不認識，只要了解正體字的構造，即能猜出大概的意思，這是其他文字沒有的優點。

正體字，或許不是寫起來最方便的字，或許也不是最好讀的字，但它卻是最美的字。

### 正體字之美

初二-一班 楊詠文

根據《辭海》，《漢典》中的解釋，正體字指的是：正規的字體。一個漢字，有多種書寫方法，選擇其中一種叫正體字，其他的稱為異體字。中國大陸官方文件中，簡體字的反義詞是繁體字，正體字的反義詞是異體字。西元一九五三年，民國《第一批簡體字表》中，視簡體字為另外一種異體字，所以這裡的正體字指的是繁體字。

正體字就是小篆演變成隸書（之後又出現楷書、行書、草書等）後產生的中文書寫體系，距今已有兩千年以上的歷史，直到二十世紀來一直是世界各地華人唯一的中文書寫標準。

我認為像我這種人更能發現正體字的美的地方，因為我之前用的是簡體字，在中國大陸讀書，接觸不到多少繁體字，來到韓國之後，接觸到的全部是繁體字，上課用繁體字，書本全部是繁體字，剛來這裡不到兩年，繁體字百分之九十多都會寫了。繁體字的架構比簡體字要謹慎，好看，看著結構也能感覺出組成正體字的各部分的含義。很多象形字的含義來自於繁體字，這點簡體字代替不了。有一些傳統的數學占卜用的字體筆畫也是用的繁體字的筆畫為基準。看到繁體字時，就像和古人面對面的那種感覺。就算是在中國大陸也是，像春節的春聯也是用的繁體字啊！這就能看出，繁體字更具有傳承性。

推廣漢字簡化是因為當時國民普遍不能接受教育，正體字又太難，只能選擇一種異體字，又需要比較簡單的異體字，所以推動了簡化字運動，將漢字簡化，使得更多國民可以識字，現在更多的地方也是在用簡體字。台灣地區之所以沒用簡化後的簡體字，是因為台灣人口基數小，人口素質比起大陸來說要強一些，簡體字能帶來的好處遠遠不及推廣簡體字本身的成本和反動傷害，所以不需要推動簡體字。現在還保留用正體字的地方不多了，除了台灣，香港，澳門，還有我們這些僑胞們，沒有人還在用繁體字了，所以希望台灣可以保留住這份傳承了兩千多年的文化。

### 傳承中國文化

初二-一班 朴銀妃

中國傳統文化，最具魅力的莫過於中華民族的傳統美德，經過幾千年的延續和發展，形成了我泱泱大國的民族精神，中華民族的傳統美德是經過五千年，不斷去其糟粕取其精華的結果。刻苦耐勞，一直是中國的傳統美德，勤勞創造了人類，勤勞創造了偉人，是勤勞才使的人民團結，古往今來，因為勤勞向上而成功的名人，



成為了世人的榜樣。

品，不因貧窮而低劣；德，不因顯著而高尚。中國上下五千年，就是一個中國文化的文明史，誠信、謙讓、勤儉、仁義等太多的中華美德了那一本本「論語」、「弟子規」、「三字經」等不只告訴我們了做人的基本要德，也告訴我們哪些想法能有，哪些惡法不能有，這也是中國的美德能傳承下來的一部分原因。

中國文化博大精深，怎麼可以用口述就能結束，人們學會了記錄，文言文就是記錄的一種方法，它講述了中國數千年的歷史，文言文的出現，湧出數不盡又餘味無窮的文言文，雖然青少年很難理解文言文，但是讀著那些流傳下來的文言文，仿佛那數千年的歷史，就在我們的腦海中，語言問題本身是沒有任何對與錯之分，只有繁與簡之區，中國的語言文字我們不應該放棄。

如今，上天賜予我有機會生長在中國，我就要多瞭解中國的文化，多接觸中國的語言，多接觸中國的歷史，多接觸中國的字體，我們就會更有機會接觸文言文，我想去傳承，無論文言文有多麼深無論他是否常用，即使我對於文言文的知識十分淺薄，但我願意去學習。

我認為中國是歷史最悠久的國家，這一點使得外國人來中國接觸中國的文化，使得他們想要更深一步的瞭解中國，而我們這些中國人，炎黃子孫，就更應該積極向上，一起發揚中國的傳統，與中國合為一體。

歷史的長河記載著中華民族的曲曲折折，回首新中國成立的艱難過程，在新中國成立以前的中國就是在黑暗中生活，遭受欺凌，回首那些不堪的歷史，想著那些年的風風雨雨，坎坎坷坷，我們可以自豪的說：「中國站起來了！從那個深不見底的沼澤中出來了！我們為我們是華夏兒女而驕傲，而自豪！」

我們當代青少年是祖國的未來，肩負著祖國的重任，淵源流長的古文明需要我們來傳遞，五千年的中國文化需要我們傳承，讓我們揚起夢想的風帆，實現自己的人生價值，讓中國的文化發揚光大，日月同輝，地久天長。

中華文化

初一--一班 車秀真

所謂「華夏文明，博大精深」，如若深究到歷史的洪流之中，像是六百四十五年日本的大化革新政策，韓國儒家文學的形成，正是由於中華文化思想在全世界散播，增進了許多交流，例如日本的朱子學、陽明學等等，可能大家認為西方科學的影響更為巨大，但追溯到清明之際，中國古代四大發明，更是間接造就西方資本主義的形成。

若從夏商算起，中華歷史已有四千二百多年，是公認的悠久文明古國之一，還有經典的儒家文學，如論語、大學，著名的四書五經都

是具有代表性的文學作品。提到儒家文學，相信大家都有聽說過，中國最聞名的思想家、教育家「孔子」，博才多學的孔丘奠定了中華文學的基礎。每當路過校園中聳立的孔子銅像，尊崇之情便從心中油然而生。

中華文化的魅力可不僅僅只有這些，像是有聲有色的戲曲，生、旦、淨、末、丑的傳統裝束，還有當時主要輸出產品茶葉，中國人便有著有自己獨特的品茶方法，那時人們還發明了許多棋類運動，象棋、圍棋，當然還有老外口中常常講的功夫，功夫是一門強身健體的運動，從電影中可以看到五花八門的動作，也使它深受人們的喜愛，更還有名繡，書法……統統都是中華傳統的藝術。

我曾查過資料華夏文明的源頭有兩個，便是黃河文明與長江文明，華夏的子子孫孫就是從這兩個地方一代一代的繁衍下來，如今流傳下來的人文與文學，使現在的我們受益匪淺，更吸收到豐富多彩中華元素。

若是沒有古人的智慧，便不會有現在我們的時時進步。

正體字之美

初一--一班 申汀濱

我們常常以「龍飛鳳舞」形容一個人的字體。

「龍」和「鳳」，是傳說中最高等的動物，人們以這兩種動物來形容字體，可看出寫一手好字是多麼美麗的。

漢字，傳說上是古代黃帝時代的倉頡創造的，但我不以為這是事實，因為這麼龐大的漢字不可能以一個人造成，應該是長久的時間慢慢地以多數人的心血創造出來的，現在所謂的正體字，是以楷書為基準，但是他是很晚出來，楷書用了一千年左右，而更早的文字已用了四千年了。

應該是五十多年前，有一個藥房，那一家的藥很好用，一服就可治好病，人們想瞭解到底有什麼秘方，結果發現那家藥房老闆在後山撿來什麼東西，他們看到一些板上畫些什麼奇怪的紋樣，這就是商朝的甲骨文，這是周前發現的最早的漢字。以後漢字發展出篆書、隸書、草書、行書、楷書。

那麼「正體字」為什麼是美的文字，第一：「正體字」是目前通用的最古老的文字之一，這個為什麼和「美」有關，因為古老，一直發展到成為最完整的文字。第二：「正體字」是一個象形為基本的文字。象形是一個重視模樣的文字，所以自然會「美」起來。

我們經常看著柳公權的書法讚歎！也經常翻開字典時，驚訝有這麼多的漢字，這不是中國五千年歷史的力量嗎？



## 中華文化

高二-四班 楊孝卿

中華民族的歷史悠久，文明燦爛，讓每一位炎黃子孫都感到無比的驕傲與自豪。文化是民族的生命，也與民族共生共存，只有民族文化的復興，才有完整意義上的民族偉大復興。道德是民族文化的一部份，是文化的靈魂，也是民族的價值觀，更是一個民族文明程度的標誌。傳統社會的美德教育最初往往從親緣關係開始，是世世代代傳承下來的。

中國有許多古老的文化，例如：書法、京劇、飲食、衣著、文學等等。其中，我最喜歡文學方面。漢賦、唐詩、宋詞、元曲是中國的四大韻文；京劇、醫藥、國畫、烹飪為四大國粹；女媧補天、后羿射日、嫦娥奔月、共工觸山為四大神話；《水滸傳》、《三國演義》、《西遊記》、《紅樓夢》為四大名著。《西遊記》是一本神話故事，《三國演義》則是一部記錄戰爭的故事，《水滸傳》是寫一百零八條好漢的故事，《紅樓夢》是長篇章回體小說，記錄著一個家庭裡發生的恩怨情仇。每個朝代都具有不同的文化特色。當然，中國也有許多不同的思想，例如：孔子的儒家思想，以「仁」為核心；墨翟的兼愛非攻；老子的道家與韓非子的法家等等。

中國人對衣著方面也是很注重的，他們穿著樸素卻有風味，像旗袍、中山裝、漢服等等，每件衣服都有代表性。他們都是非常獨特又具有魅力的，令人羨慕不已！尤其是唐朝的女子服飾，可謂中國服裝中最為精彩的篇章，其冠服之豐美華麗，裝飾之奇異紛繁，令人目不暇接。唐朝的衣服常以花、草、魚、蟲來寫生，當然龍、鳳也不例外，來表現自由、豐滿的藝術風格。

中國的每一個節日都是含有意義的。春節是一年的開始，每個人都穿著新衣裳忙著去給親戚、朋友們拜年。這時，小朋友就會高喊：「新年快樂，紅包拿來！」；正月十五，人們會與家人共聚一堂，歡快的聊天；端午節人們為了屈原會包粽子、划龍舟、在手上繫五彩繩；清明節人們會去掃墓；元宵節人們就會吃元宵等等。

中華民族的文化博大精深，令許多的外國人大開眼界，我們要讓中華文化繼續發揚光大，讓每個人都瞭解中國的歷史！

中華文化

高二-四班 姜歡伶

「文化」，是指一個國家自古以來保留下來的風俗習慣，包括文字、飲食、節慶等各種方面，是先聖先賢的智慧結晶，他們筭路藍縷到臺灣開墾，累積了多年的經驗，創造了我國故有的文化。

總說文學是人們的精神糧食，是人類情緒的表露方法，是人的思想和性靈交融產生的作品，以文字為表現的工具，它所展現的是真(情感)、善(理性)、美(文字)的作品，是人類生活中重要的智慧寶庫。古典文學，大致可以分類為韻文、散文、駢文、小說等。韻文包括我國最早的詩歌總集、韻文之祖、純文學之祖也是北方文學代表的詩經；劉向編輯的楚辭；漢代的賦；唐代的詩；宋代的詞；元代的曲。之後發展為駢文，再經韓愈的古文運動，用散文代替華麗的駢體文。到明代時盛行的小說，名著有羅貫中的三國演義、施耐庵的水滸傳、吳承恩的西遊記、笑笑生的金瓶梅，合稱為「四大奇書」。

我們的精神糧食為文學，而糧食則以小米、稻、麥為主食，大多製成麵來食用，住在三合院或四合院，三合院的建築物分為「正身」與「護龍」，門設於中間，廳房的正中央是供奉神佛及祖先牌位的主要地點，門左邊的稱為左青龍，右邊則為右白虎。還有一些能凝聚家庭成員的歲時節俗，有在辭舊迎新之夜，全家圍爐祈願的除夕；每年正月十五日點燈火祭祀「泰一神」的元宵節；農曆三月三日進行「脩禊」儀式，洗去汙穢，拔除疾病與不祥的上巳節；以繫青、赤、黃、白、黑色五彩「長命繩」於臂，驅除病邪的端午節；農曆九月九日的重陽節等的節慶，這些習俗反應當時傳統習慣、道德風尚與生活習慣，藉這些活動，祖先在辛勤工作之餘，可以獲得身心調劑的機會。

「國可滅而史不可亡」，一個國家的傳統文化及歷史是極為重要的，應努力的傳承下去，如果傳統文化有些不合時宜的地方就要改進，而文化會隨著內部或是外部的影響而慢慢會演變，又形成與之前不同的風俗習慣

。唐太宗曾說：「以古為鏡，可以知興替」，由我們的文化，則可了解過去，展望新的未來。

### 正體字之美

高二-三班 張惠晶

從古代到現代有很多文字的改變，有隸書體，秋史體……等。現代許多人都使用正體字，每一種字體都有自己的特色，例如：秋史體的特徵是厚度的差別，一粗一細，有點像行書體，看起來很生動；隸書體要寫的時候，要求寫得扁扁的，這是隸書之美。我曾經在學院學過隸書，行書和正體字，我最喜歡的字是行書，因為它又好玩又好看，而且又簡單，筆畫也很單純。

我覺得正體字的美是正正方方的字體，不僅很端正，而且又整齊，但寫起來有點難，因為要寫的端端正正，一筆一畫都

需要集中精神，雖然會花費時間力氣，但會覺得很有成就感。我們平常對正體字或其字體都沒有什麼想法，也沒有任何感受，但如果我們開始對正體字付出關心，就會覺得很有意思。

現在除了臺灣人以外，韓國人也學寫書法，是因為漢字的美，很多人都知道書法有多麼美，所以許多人喜歡寫書法，我是受朋友的影響才開始學的，我現在知道了書法的美，雖然我現在受限於學院，而沒有時間學書法，但如果我有時間學，我一定會去學，加強我的書法能力。

正體字之美，各種字體都有各自的美，自己的特徵，我們要好好利用它的特徵去彰顯美感，進一步發揚正體字之美。

### 傳揚中華文化

高二-三班 唐嘉麒

民族只要有歷史，就有他們自己的文化。一個強勢的民族除了強大的武力與卓越的經濟能力之外，還需要他們民族獨有的文化。

在中華文化中，可見到政治經濟、人文歷史、科學發明……等，這種方面的文化。在政治方面，中國共產黨領導者——鄧小平，重新領取與因鴉片戰爭戰敗而失去的香港，但因香港國民長期被抱持著資本主義思想的英國統治，與當時社會主義思想掛帥的中國想法完全不一樣，因思想完全相反，使香港不願意回歸中國、中國也不服氣，導致兩國國民爭吵，難以讓香港回歸中國、好好相處。當時中國共產黨領導者——鄧小平見到這種情況想辦法解決這難題，宣佈「一國兩制」的新制度，使兩國再沒有衝突，也因為兩國相異的思想讓各國的經濟提升；鄧小平曾說過：「不管黑貓白貓，抓到老鼠就是好貓。」，這名言在說不管資本主義還是社會主義，只要可以讓國民過得好就是最好的。

在人文歷史方面，春秋戰國時期是思想活躍、文化極度繁榮的時期，也因此讓許多的思想學派興起，有儒家、道家、法家、兵家、墨家。創立儒家學派——孔子是當時社會上最博學者之一，主張「有教無類」、幫助百姓學習，因而被後世尊為至聖，孔子與他創立的儒家思想使許多國家受到深刻的影響。

在科學發明方面，有各種偉大的發明到現在仍在使用，那就是中國的四大發明——紙、火藥、指南針、印刷術。現在的社會中可非常容易的接觸，沒有人在生活上沒接觸過紙，紙是在中國漢代初次出現，古代為了記錄事件，在龜殼、禽獸的骨頭上把字刻上去，或在竹片和木板表面上把字刻上去，雖然當時的貴族經常在又薄又滑的布上寫字，但因為老百姓卻買不了昂貴的布來記錄或寫字，蔡倫知道這件事情後，研究方便又可讓老百姓使用的發明品，成為現在方便又便宜的紙，又讓每一位人可使用這發明——紙。火藥的發明是在製造長生

不老藥的過程中發明出來的，在火藥傳揚到歐洲後，火藥就常出現在戰場中，也多次出現在許多外國的歷史之中。

中國四大發明中的指南針沒人知道它的發明時期，有人說它是在後漢時期發明的，但仍然沒有人正確的知道指南針的發明時期，只知道它在元朝之後成為對航海的重要工具。在紙和墨的發展之下印刷術也被發明，成為了四大發明之一的發明品，因為有它的出現我們才有影印機呢。

這偉大又珍貴我們的中華文化，影響了各個國家，我也以我們的中華文化為榮。

### 愛的簡訊

初一--一班 李芊慧

「芊慧，你到哪了，怎麼還不發簡訊呢？爸爸多著急啊！」「哦，對不起啊，我忘了」。「以後別忘了啊！」

平時，爸爸總是跟我說，到學校要發簡訊，可我卻總忘記，爸爸總是愛亂擔心，我還老是嫌爸爸麻煩。

這一次也是，因為我到學校後，忘記發簡訊，只顧跟同學聊天講話，結果爸爸打電話來教訓我一頓，那時我在心裡默默的說：「是你自己瞎想，不就是我忘記發簡訊了嗎？」現在想想，唉，那時真是聰明過份了！爸爸那麼擔心我，可我卻把好心當成驢肝肺。

現在也一樣，每次出去到哪裡玩，都要按時給爸爸發訊息，告訴爸爸到哪了，什麼時候回家，不然，他就魂不守舍的，雖然媽媽也擔心我，但行事可不像爸爸這樣霸道。上次爸爸差一點就要坐車來找我了，可媽媽卻絲毫不緊張的說道：「她肯定又忘了發簡訊，不用著急。」可是爸爸恰恰相反，就會想：「芊慧會不會被壞人抓走了？會不會迷路了？」我和媽媽就一致認同，爸爸像老太太一樣，總是愛操心。

但是我非常明白，他還是為了我好。

後來，我慢慢覺得，爸爸其實對我特別好，我想吃什麼，就會給我買，想要什麼也一樣會二話不說的幫我拿，家裡的經濟情況還沒有那麼富裕，所以，要感謝爸爸為我的付出，最後，我想說一聲：「爸爸您辛苦了，謝謝您的擔心，以後，我儘量做到不讓您操心了。」

### 愛要經歷才明白

初一--一班 高瑛

「高瑛！你想不想去中國啊！」媽媽說。當時我只以為去中國玩我就爽快的說到：「好啊，我想去玩！」之後媽媽就說：「不是去玩，你要去中國念書哦。」當時

我就慌了，很無奈的說：「爲什麼啊！我只是想去玩！但是我不要去念書，爲什麼有家，門口就有學校，爲什麼還要去中國和陌生人住在一起！」所以那時候一直吵、吵、吵，不過最後還是去了。

到中國後，媽媽就和我講：「媽媽會每個星期天來接你。」我又生氣的說：「爲什麼要星期天，星期五不可以嗎？」媽媽安慰我說：「媽媽也想啊！但是媽媽回不來啊！」當時媽媽的工作是韓國代購，只有星期天才有時，我冷靜下來說：「那不可以換一份工作嗎，非要做這個工作？」她說：「因爲這個工作可以賺很多錢，等媽媽，爸爸賺很多錢就可以給你買漂亮的衣服，你想要的東西！」說著說著就到了借宿的阿姨家，上樓，交代完了就走了一開始相處的還好，不過慢慢就不喜歡那個阿姨，畢竟阿姨不比媽媽，待了二年就轉到上海路小學，也換了借宿的阿姨。阿姨在我媽媽面前裝的很好，媽媽走的話就和別人說我不好，到五年級上學期的時候那個阿姨就一直罵我，有一次還打了我，我哭著告訴媽媽，於是媽媽就下決心把我送回韓國。

等我回來才明白了他們的心，原來是想讓我學習好中文，長大會有很多用處，當時我沒有理解媽媽的心，還一直責備他們。

最後我想說的是：我現在很幸福，有媽媽的關愛，雖然有時會吵，但我想是因為彼此互相關心和愛才會吵。媽媽，我愛您！



紅紅的眼睛

初一--一班 李恩

「我說你們不要去那，你們怎麼趁我沒有注意的時候，突然消失呢！」「爸，不是我，是姐姐拉走我的！」「不要說藉口！」大聲的斥喝聲，震耳欲聾。

爸爸之所以這麼生氣的原因，就是姐姐趁爸爸、媽

媽不注意時，偷偷帶我走，跑去看表演。看的正興高采烈的時候，爸爸媽媽突然出現，帶我們回家，一進家裡，爸爸媽媽不停的罵我們。我一直說我沒有錯，他們也不停止，我跑進浴室，大聲哭喊：「我恨爸爸媽媽！埋怨爸爸媽媽！為什麼不聽我的話！」洗完澡後，我的眼淚也停了，我臉上有生氣的樣子出去外面，只見桌子上的炸雞在吸引我。我坐在沙發上，拿了一塊，爸爸說：「你們倆消失後，我和你媽找了很久，也叫了警察，那裡是很危險的地方，如果我們晚了，你們也許會發生不測」聽了這句話，我才明白，為什麼他們找到我們時，眼睛和鼻子都變得紅紅的。

那是爸爸、媽媽的擔心，也是爸爸、媽媽的愛。

茉莉香頌

初一--一班朴天慧

提到花，都會想到春天的桃花、櫻花；夏天裡的荷花；秋天的菊花；冬天的梅花。而炎夏有我最喜歡的一茉莉花。

我想起一首關於茉莉花的詞：「凝眸，猶記得，菱花鏡裡，綠鬢梢頭。勝冰雪聰明，知己誰求？馥郁詩心長系，聽古韻，一取相酬。歌聲遠，餘香繞枕，聽夢下揚州。」

我喜歡喝花茶，尤其是茉莉花茶。它淡淡的茉莉幽香，我彷彿看到茶農種下它的細心呵護，直到將他們一一摘下製成茶供我品嚐的過程。這過程就像毛毛蟲羽化成蝶一樣。潔白的花瓣就好似它那純潔的心靈，一切都是美好的，多看一眼都會將它褻瀆。

江南女子大多都是溫婉佳人，柔情似水。她們將茉莉花製成茶、泡茶，飲茶。江南是個煙雨朦朧的地方，下著小雨坐在窗邊，邊飲著茉莉花茶邊欣賞著外面雨，真是唯美至極。

茉莉花的撲鼻香氣令人心靈淨化，白色的花朵令人發懷純想，而花茶令人唇齒留香。

這也是我為何喜歡最喜歡茉莉花的原因。

死刑爭議之我見

高二--二班 陳盧源

現今在法律界爭論最大的話題便是：死刑應不應廢除！

很多人是不支持廢死的，普遍想法不需要養社會敗類來浪費納稅人的錢，而他們卻可以輕輕鬆鬆在監獄裡有吃有喝，還不如一槍



斃了來的實惠。

可要知道，處理一個死刑犯可比判一個有期徒刑或無期徒刑貴的多，首先一個死刑犯是可以上訴的，可上訴三次，每一次的上訴費就是一筆巨大的開銷，當然這個可以先按下不表，因為無期徒刑或有期徒刑也可以上訴三次，所以這個根本沒有說服力，但是一個死刑犯的背後站著什麼，站著為數不多的法警，法官，法醫，而培養這些執行死刑的「人才」，所花的資金就是一筆天文數字，這些錢相比無期徒刑犯所花費的飯錢，要貴的多，所以死刑並不能減少納稅金的流失，廢死反而會節省政府一大筆開銷。

當然還有些人認為這些殺人的人就該死，他們活在這個世界上就是浪費空氣、浪費土地，像這些沒有用的人就是社會的負擔，就應該去死，不過要是按照這種說法，對社會沒有用的人都應該去死，那麼請問那些老人、嬰兒不都是對社會沒有用的人，不都是社會的負擔，難道還能一槍崩了，所以說這個觀點更不合適，顯得矛盾，也不繼續說下去了。那社會精英的看法應該重視了吧。

許多精英主義的份子則認為，死刑可以震懾一些社會不安因素和不安分子，可讓我們仔細想一想，死刑犯都是什麼樣的人，我認為可分幾類：第一就是激情殺人，也就是過失殺人，像這樣的人他們當時一點處於非常激動的狀況下，所以你說死刑當時會震懾住他們嗎？他們當時可能想到殺完人的後果嗎？當然不可能，所以說死刑對激情殺人的情況，並沒有什麼威懾作用。

第二種就是蓄意殺人，也就是故意殺人，想一想這是有計劃性的殺人，他們怎麼可能還懼怕死刑？說不定他們在殺完人之後，員警都還沒有抓到的期間，他還有可能指著電視裡的員警，嘲笑他們的愚蠢！所以死刑依舊不能震懾他們。

而最後一種就是經濟犯了，而這些人都是一群為了利益不怕死的人，俗話說的好「民不畏死奈何以死懼之」，想一想當年馬克思在資本論中還提到：「如果有二十%的利潤，資本就會蠢蠢欲動；如果有五十%的利潤，資本就會冒險；如果有100%的利潤，資本就敢於冒絞首的危險；如果有300%的利潤，資本就敢於踐踏人間一切的法律」所以說要讓經濟犯懼怕死刑那也是不可能的。

死刑可以有威嚇作用嗎？可這三種人都不懼怕死刑？那麼說死刑可以降低犯罪率，那不是開玩笑嗎？

好了，說了這麼多，讓我們回到死刑的本質，死刑的本質可以說是法律的一種，而法律就是政府執行權利的一種方式，那麼讓我們想一想政府有沒有可能為了自己的利益，濫用這項權利，當然有可能，只不過這些事情一般都不會讓我們知道，所以說如果想要從根本上杜絕這一現象，那麼就需要將源頭堵住，而這源頭不就是死刑嗎？話又說回來，政府的權利是如何來的？政府的權利是人民需要一個龐然大物，監管一切，所以才將自身的一些權利讓渡出去，才有了今天的法律，可我想沒有一個人願意將自己的生命權讓渡出去的吧，所以說哪怕是出於懼怕國家勢力的無限擴大，避免死刑成為擴展權利的重要武器也應該將死刑廢除。

現階段的我確是堅持廢除死刑的，不過廢死也不一定是絕對，如果當未來的哪一天世界又陷入了炮火和戰爭的洗禮，那麼死刑也必將在這時如期而至，畢竟如果在戰爭時代還沒死刑的話，那麼國家的安全的確會有很大的威脅。

不過我認為現在的時代是一個以和平為主的時代，那麼我們為什麼還要在這和平的顏色中，摻夾那一抹血腥的鮮紅呢？想一想在未來一個沒有死刑的世界裡，你的孩子知道你曾經如何的支持死刑？那麼這時你再低頭看看自己的手掌吧？那之上究竟有著多少人的鮮血？

## 二〇一六高考滿分作文

### 「說尺子」

從一百分到九十九分，挨一頓揍；從五十五分到六十一分，得一個吻。這看似荒誕不經的故事，却常常發生在我們身邊，許多人看來，前者退步了挨揍是天經地義，後者進步了得吻是理所當然。

我們常說，要一把尺子量到底。在現實生活中，應當說尺子是最公平的，但拿在不同人的手裡，去度量不同的人，就會出現不同的結果。我們習慣了媽媽在廚房中的忙碌，一日三餐總是準時吃到可口的飯菜，可當有一天，我們回家面對著乾鍋冷灶的時候，却首先想到的是無飯可吃，沮喪之餘，面露慍色，甚至開口責備，完全忽略了她累了病了，撐不住了，連燒口開水的力氣也沒有了；而我們的爸爸偶爾下一次廚房，煮一碗麵，却能讓一家人感到萬分知足。慣性，使我們的尺子變得富有彈性，却無法丈量出愛的深遠。

每個單位都良莠不齊，有幹的有看的，也有搗亂的，總有一些禿子混在和尚之中濫竽充數，奇怪的是幹的永遠在幹，看的一直在看，而幹的越失誤也越多，得到的批評也越多，而那些看客，偶而偷機取巧做做樣子，就會名利雙收。甚至那些搗亂的，變得乖巧些，就會讓領導和一席眾人皆大歡喜，心滿意足。慣性，使我們的尺子帶了偏見，就再也無法凝聚眾人的力量。

大家還記得北方小城那位舍粥的大嫂嗎？每到冬天她就半夜起來，熬上滿沛的三鍋熱粥免費送給寒風中瑟縮的清潔工，窮苦人和乞丐，數年如一日，不曾間斷，而當有一天，一位老漢從中吃出了一粒沙子，頓時將一碗熱粥潑在大嫂身上，而領粥的人，也瞬間劃分為兩大陣營：有人說老漢不該撒野，也有人指責大嫂不該摻沙子。薄情，讓我們的尺子扭曲，冷了多少善良的心。

開縣一輛滿載了十九名的中巴，突遇險情，一頭栽進深達五米的水塘。當地村民金有樹跳進冰冷刺骨的水中，砸開車窗將十九乘客全部救出，自己却因長時間的冷水的浸泡患上肺病，舉債治療數月，告借無門，不得不離開醫院，病死家中。十九名幸存者無一人去醫院探視，更無人為他送行。金有樹臨死前寫下一封信，第一句話就是；“我救了十九人的命，現在誰來救我的命”

。冷漠，讓我們的尺子訕然寸斷，留下無盡的遺憾。

每個人心裡都有一把尺子。我們用它來衡量別人，更要時常度量自己。這個世界，應當有這樣一把尺子，於情充滿溫暖，於理凸顯公平，於法彰顯正義，時時刻刻閃耀著人性的光輝。只要堅持從我做起，從一點一滴做起，苛責自我，寬厚待人，星星之火，勢必燎原，人間終會灑滿陽光，灑滿愛。



一〇四 | 二

## 校聞

編輯室

【本刊訊】二〇一六年二月十二日(星期五)為本校姊妹校「論山女子商業高等學校」畢業典禮，本校由于植盛副校長與王五玲

總務主任赴論山女商，前往祝賀。

【本刊訊】一〇四學年度第二學期，二月十八日(星期四)註冊，寒假期間各處室已開始準備工作，十六日正式上班，二月十九日開學典禮。

【本刊訊】二月十八日(星期四)註冊完畢後，下午四時十分假本校大會議室召開一〇四學年度第二學期第一次校務會議，由孫校長主持。孫校長特別強調：本學期加強同學們的生活教育

，提昇本校的學習風氣，並宣佈本學期起本校新設電算主任一職，由王仁柱老師擔任，此一職務，王五玲老師接替總務主任一職，江孟霖老師接替教學組長一職。

【本刊訊】二月十九日(星期五)上午十時假本校大操場舉行一〇四學年度第二學期開學典禮，台北駐韓國代表部梁兆林組長、僑務組簡任秘書劉俊男、漢城華僑小學校長王德祥、該校理事會常務理事，以及本會監事長李寶禮，偕同首席僑務副會長劉明德、僑務副會長李中漢、公關副會長張永昇、副監事長徐福洲等應邀出席參加、常務理事謝樹仁、周宗濤、張旗明、王作人、理事孫昌樂、湯太言、張志明等皆亦出席參加。會後各班同學由導師率領到教室清掃教室，準備下週上課。

【本刊訊】一〇四學年度第一學期前三名學生名單如下：高三-一班(回國文組) 鄒佩芳、王曉君、賀建偉，高三-一班(回國理組) 陳生昌、臧崇汶、李俊廣，高三-二班邢成柱、金敬烈、鄭叡理，高三-三班(韓大理組) 謝莉娜、鄧德敏、何世安，高三-三班(韓大文組) 孫夢涵、白承周、徐莉玲，高二-一班張海朝、邱灝程、金賢珠，高二-二班、湯日偉、尹 榮、梁正豔，高二-三班程 喧、唐嘉麒、宇小臻、趙勝緣，高二-四班(韓大班理組)唐彩源、夏遠斌、劉德彬，高二-四班(回國班理組) 谷美延、賀建愷、姜叡伶，高一-一班柳奈延、楊 明、金民亞，高一-二班王承皓，高一-三班殷嘉欣、朴恩卿、白殷玲，初三-一班谷浩成、李約翰、李在祐，初三-二班孔智宇、崔允瑞，初三-三班朴動宇、李成功、鄭淵導，初二-一班李炤妍、劉孝杰、

陳生勳，初二-二班辛玲美、尹河研，初二-三班朴銀妃，初一-一班李恩、申汀濱、金仙橋，初一-二班朴天慧、孫侑真、陳芊儒。

【本刊訊】一〇四學年度第一學期寒假作業優秀學生名單公佈如下：高二姜李俞瑩、崔俠、孫煥秦、趙勝緣、尹學喆、姜叡伶、谷美延、楊智允、畢嘉稀，高一王永君、金佳穎、楊明、王中成、劉孝俊、白承己、柳奈延、初三白松月、金愛琳、張世煥、咸京林、倪書怡，初二陳生勳、沈湘慈、呂宜庭、劉彥廷，初一申曙宴、劉廷娟、權錦嶺、金仙橋、金京玉。

【本刊訊】一〇四學年度第二學期於二月二十二日(星期一)正式上課，二月二十二日各班整潔、秩序開始評分，希望全體同學們在新的學期裡有新的氣象，以學習為主，努力用功，並加強生活教育。

【本刊訊】高中三年級回國班的第三次模擬考試，於二十二日(星期一)、二十三日(星期二)兩日在高三-一班教室舉行。

【本刊訊】二月二十三日(星期二)中午在大會議室召開本學年度的第一次班聯會全體幹部會議，會議由畢可勝訓導主任主持，校長及副校長列席，訓導處各組長及相關老師亦參加，會議中訓導主任特別強調班聯全體幹部們，要做全校同學們的表率，不管是學業方面或是品行儀容方面都要表現到最好。此外為了使同學們養成遵守時間的好習慣，並規定全體班聯會同學早上八點前都要到校(利用指紋計時登記機簽到)。

【本刊訊】二月二十六日(星期五)本校班聯會十名學生，赴麻浦區老人會館做義工活動。

【本刊訊】各學科教學研究會於二月二十九日開始召開，第一天(二月二十九日、星期一)英文科、韓文科及藝能科。第二天(三月三日、星期二)國文科、社會科。第三天(三月四日、星期四)為自然科及數學科。

【本刊訊】三月三日(星期三)中午一時假大會議室召開三月份的班長會議，會議由于禮厚訓育組長主持，會議中強調班長的重要性，並希望各班的班長能夠成為各班導師的好助手，

幫助老師處理班上大小事務，並公布本學期訓導處舉辦的各項活動。

【本刊訊】三月二日(星期二)訓導處舉辦中文硬體字寫字比賽，得獎同學名單如下：高三朴蓮超、柳知沆、金美希、鄭叡理、鄧德敏、畢佳蕙、徐莉玲、孫夢涵、車美玲、王芝蘭、謝莉娜，

高二張海朝、金雪桐、李松玲、湯日偉、尹 榮、姜叡伶、畢嘉稀、李俞瑩、李 璠、程 暄、崔 俠、玄藝琳、李善珍、裴彩元、楊智允、朴智潤、唐嘉麒，高一楊 明、劉孝俊、張家怡、洪惠琳、白殷玲、左晨希、朴恩卿，初三谷浩成、咸京琳、孫藝聰、李鴻志、李成功、韓瑜珍、李學哲、白松月，初二朴銀妃、劉彥廷、洪睿彬、金宣佑、辛玲美、金善喜，初一尹秀榮、金仙橋、權錦嶺、劉虹熙。

【本刊訊】三月三日(星期二)是本校姊妹校論山女子商業高等學校的開學典禮，本校江孟霖教學組長陪同孫樹義校長參加。

【本刊訊】訓導處為了使同學們能有一個好的讀書環境

，每學期開學後馬上舉辦教室整潔比賽，在三月四日(星期五)中午一時，請有關老師評分，評分結果如下：高中部第一名高一--一班、第二名高二--三班、第三名高三--一班，初中部第一名初一--一班、第二名初二--一班、第三名初三--一班。

【本刊訊】三月七日(星期一) 中午一時假大會議室召開三月份的宿舍生全體會議，會議由畢可勝訓導主任主持，特別強調宿舍生的晚自習及請假規範，並希望全體宿舍生要遵守作息時間，養成早睡早起的習慣。

【本刊訊】三月八日(星期二) 上午十一時，韓華婦女會假大禮堂舉行二〇一六年國際三八婦女節大會，本校高一、高二、高三女生參加大會。

【本刊訊】三月九日(星期三)訓導處舉辦韓文硬體字寫字比賽，得獎同學名單如下：高三趙 穎、李青林、馬藝知、金銀海、鄧德敏、徐莉玲、孫夢涵，高二韓曉晶、金雪桐、李松玲、李俞瑩、邢在喜、湯日偉、畢嘉稀、唐彩源、全喜峻、宇小臻、程 暄、唐嘉麒、玄藝琳、孫麗雲、張元珍，高一

玄官慧、李多惠、劉慶、南岳秀、洪惠琳、朴恩卿、閔靖文，初三咸京林、金愛琳、李惠絹、孫藝聰、劉文赫、李成功、崔裕娜、鄭香美，初二呂宜庭、金宣佑、趙修賢、劉嘉韻、于貞、金善喜、姜承我，初一權錦嶺、金效彬、劉廷娟、沈湘婷、金秀珉、琴周鎬。

【本刊訊】三月十五日，高三回國班上課最終日。

【本刊訊】高中三年級一班回國班畢業考試，於三月十七日(星期四)、十八日(星期五)兩日在高三-一班教室舉行。

【本刊訊】為紀念國父逝世，於三月十一日(星期五)舉行獻花致敬，上午九時三十分假本校大操場舉行。由校長宣讀國父遺囑，並帶領班聯會主席金成玟獻花致敬，以表追思，典禮莊嚴隆重。會後校長在致詞中指出，今天中華民國能夠富裕、民主、安樂都是受國父革命之延承，沒有他的奮鬥就沒有今天的中華民國。在場各位都應審慎嚴肅的追思先祖，不要忘前人恩德。

【本刊訊】三月二十二日(星期二)高三-二班、高三-三班照同學錄照片。

【本刊訊】三月二十二日(星期二)下午一於大會議室召開第一次臨時校務會議。商討有關四月十三日(星期三)韓國臨時公休日及一〇五學年度初一常態分班之事。

【本刊訊】三月二十三日(星期三)初三-一班、初三-二班、初三-三班照同學錄人頭照。

【本刊訊】三月二十三日(星期三)訓導處舉辦英文硬體字寫字比賽，得獎同學名單如下：高三趙穎、鄧德敏、徐莉玲、孫夢涵、俞保美，高二尹榮、程喧、姜叡伶，高一劉孝俊、任智銀、白殷玲，初三張世煥、咸京林、金綵彬、孫藝聰、申賢鎮、崔裕娜、韓瑜珍、李學哲、盧琳，初二沈湘慈、呂宜庭、鄭知娜、金正美、宋舒婷、辛玲美、金善喜、崔董杰、張楠，初一申曙宴、權錦嶺、高梓軒、崔佳妮、金效彬。

【本刊訊】三月二十四日上午十時三十分，韓國漢城華僑協會獎學金小組組員(王義政、李中漢、張永昇)來校頒發該會清寒優秀獎助金，得獎學生名單如下：高中部曲憲悌、白承周、

劉文靜、楊孝卿、雷才緣五人(每人各得韓幣八十萬元)，初中部倪書迎、卜興鈴、何 權、宇彩儀四人(每人各得韓幣七十萬元)。

【本刊訊】三月二十四日(星期四)國際心靈教育院教育委員金成煥來訪，下午三點二十分假大禮堂針對初三、初二作「仁性教育」專題演講。

【本刊訊】三月二十五日(星期五) 國際心靈教育院教育委員吳正煥來訪，下午三點二十分假大禮堂針對高二作專題演講。

【本刊訊】三月二十六日(星期六)訓導處舉辦書法、校園寫生及動漫比賽，得獎同學名單如下：大楷：高中部：高二-三班朴智潤，高一--一班金佳穎、楊 明，初中部：初三--一班金愛琳，初二--一班劉彥廷，初一--一班權錦嶺，小楷：高中部：高二-二班湯日偉，高二-四班谷美延，高一--一班金佳穎、劉 慶，初中部：初三--一班谷浩成、初一--一班金仙橋、崔仁榮。校園寫生高中部：高三-三班鄒積德、于恩琪、汪明珠，高二-四班劉文靜。校園寫生初中部：初三-三班盧劭穎，初二--一班金效利，初一--一班金效彬。動漫比賽：初三-三班崔裕娜。

【本刊訊】三月三十日(星期三)韓國梨花女子大學，針對高三、高二韓大班同學進行招生說明。

【本刊訊】四月二日(星期六)上午十時，漢城華僑協會舉辦登山活動，本校于副校長參加。

【本刊訊】為紀念先總統 蔣公逝世，於四月五日(星期二)獻花致敬，早上九點三十分全校師生五百多人在總統 蔣公銅像前集合，由校長宣讀蔣公遺囑，並帶領班聯會主席金成玫同學獻花致敬，以表追思。

【本刊訊】四月五日(星期二)下午六時，假永登浦華僑小學禮堂，國際韓華志工會成立十週年大會，本校孫樹義校長及于植盛副校長前往參加慶賀。

【本刊訊】四月五日(星期二)訓導處抽查小楷作業。

【本刊訊】四月五日(星期二)台灣昆山科技大學，在本校大禮堂，針對高二同學作招生說明會。

【本刊訊】本校四月六日、七日，舉行第一次期中考。



【本刊訊】四月八日(星期三)上午十時，西大門區保健所，來校做全校學生X光肺結核檢查。

【本刊訊】四月九日(星期六)訓導處利用假日舉辦，初中部男子籃球比賽、高中部男子足球比賽。結果如下：初中部男子籃球比賽：初一組第一名初一-二班；第二名初一-一班，初二組第一名初二-班、第二名初二-二班、第三名初二-三班；初三組第一名初三-二班、第二名初三-一班、第三名初三-三班。

高中部男子足球比賽：高一組第一名高一-一班、第二名高一-二班、第三名高一-二班；高二組第一名高二-四班、第二名高二-三班、第三名高二-一班；高三組第一名高三-三班、第二名高三-二班。

【本刊訊】四月十二日(星期二)高三-二班、高三-三班校園風景圖拍。

【本刊訊】四月十八日(星期六)訓導處舉辦美術比賽、校園風景攝影比賽，比賽結果如下：

美術比賽：動漫組：初三-三班崔裕娜。 校園美術組：高中部：高三-三班鄒積德、于恩琪、汪明珠、高二-四班劉文靜，初中部：初三-三班盧劭穎、初二-一班金效利、初一-一班金效彬。 攝影組：高三-三班徐莉玲、高二-四班尹學喆、高一-一班王守弘、初三-二班張恩瑜、初二-一班楊詠文、初一-一班金京玉。

【本刊訊】僑委會一〇五年度海外文化教師陳郁婷老師於四月十二日來校做巡迴教學，一直到四月二十二日，期間教授舞龍、舞獅、鼓韻，陳老師是四月十一日抵韓，將於四月二十三日赴釜山僑中教學，本校于植盛副校長、畢可勝訓導主任、于禮厚訓育組長四月十一日下午到仁川國機場迎接。

【本刊訊】一〇五學年度回國升學大專甄試於四月十五、十六日兩日實施，本校共有十七名同學參加考試，試務人員由國立暨南大學教務處副教務長於十四日蒞韓辦理試務工作。本校特派高三地理老師夏廣聲主計主任赴仁川中山中學考場監考，十五日為歡迎海外聯招會監考官暨監考老師晚宴設於珍寶。

- 【本刊訊】四月十七日(星期日)本校籃球隊，參加仁川 青年會所舉辦的第一屆仁華青年盃籃球賽，與仁川中山中學籃球隊友誼賽。
- 【本刊訊】四月二十日(星期三)訓導處利用早自習時間，舉辦大楷比賽。得獎學生名單如下：高中部：高一--一班林惠敏、金佳穎；高二-四班谷美延、尹學喆、畢嘉稀；初中部：初一--一班劉 安、金效彬；初二--一班劉彥廷；初三--一班谷浩成、金愛琳。
- 【本刊訊】四月二十二日(星期五)，本校于植盛副校長、畢可勝訓導主任、高三曲世鉉、張惠濱、曲芷雅、于恩琪、金雯亭、孫振文、王芝蘭、王俞倩，高二唐彩源、姜惠麗、夏遠斌、鄧德豪，十二名學生，前往麻浦區「老人福利院」參加午餐義工活動，上午十時三十分至下午一時三十分結束。
- 【本刊訊】四月二十三日(星期六)教務處主辦了中、韓作文徵文比賽，其結果如下：中文徵文比賽優秀獎：高一--一班王中成，高一--三班白殷玲，高二-二班梁正豔，初三--一班咸京林，初三-三班韓瑜珍，初二--一班楊詠文，初二-三班王賢穎，初一--一班劉秀晶。韓文徵文比賽優秀獎：高三-三班孫夢涵，高二-三班畢銘進，高二-四班劉文靜、畢嘉稀、張元珍，初三--一班周施仁、申在根，初三-三班崔裕娜，初二--一班金效利，初一--一班金仙橋。
- 【本刊訊】四月三十日(星期六)下午四時漢城華僑中學副校長于植盛和訓導主任畢可勝率領學校班聯會學生二十人趕往「首爾市立南部障礙人福祉館」現場觀禮並服務。並且享用韓華志工會準備的蟹肉雞絲涼菜、乾烹肉、糖醋肉、家常豆腐及炸醬麵。
- 【本刊訊】本校為了慶祝六十八屆校慶，訓導處在五月四日(星期三)特別舉辦「班際合唱比賽」，目的是為了加強國語教學的效果、陶冶學生情操，充實生活情趣，養成愛好音樂之精神。班際合唱比賽結果如下：高中部第一名高一--一班、第二名高二-四班、第三名高二--一班，初中部第一名初一--一班、第二名初二--一班、第三名初三--一班。
- 【本刊訊】五月五日為了慶祝建校六十八週年，上午十時在大操場召

開慶祝大會，並有慶祝節目表演。第一個節目是本校鼓韻社團的演出，他們精湛的表演及齊整的動作，為大會揭開序幕。第二個節目是舞獅社團的「祥獅獻瑞」表演，喜氣洋洋，充滿活力。第三個節目是民俗舞蹈社團的「滿山春色」，由高中部十名同學表演，舞姿美妙婆娑。第四個節目是熱舞社團的演出，他們營造了歡欣鼓舞的氣氛。最後一個節目，是舞龍社團的「巨龍呈祥」，身體們的律動，隊形的變化，除了展現出年輕學子健康、活潑、充滿朝氣外，同時也慶賀本校「校運昌隆」。五月六日補假一天。來賓名單如下：駐韓國台北代表部副代表陳龍錦、行政組長梁兆林、僑務組秘書劉俊男，理事長薛榮興、副理事長蕭悅成、常務理事李忠憲、周宗濤、張旗明、畢可信、趙連德、謝樹仁，理事張志明、陳可奇、湯太言，漢城華僑小學校長王德祥，漢城華僑協會首席副會長劉明德、公關副會長張永昇

、副監事長徐福洲，論山女子商業高等學校校長朴華淵、環境體育部長李源夏

、延南世界村中心村長劉 岩。

【本刊訊】五月二十日(星期五)下午第七節，初三全體至大禮堂，聽西大門區保健所主講肺結核的預防和治療。

【本刊訊】五月二十日(星期五)下午七時，本校為慶祝中華民國第十四任總統暨副總統就職酒會，本校舞獅隊至樂天大飯店(水晶宮)參加演出，出席的有孫校長及于副校長及訓育組長于禮厚老師，班聯會主席金成玟、副主席賀建愷和學生十名。

【本刊訊】五月二十一日(星期六)訓導處舉辦初中部男女乒乓球及高中部三人組籃球比賽，比賽結果如下：

初中部男子乒乓球比賽：冠軍初二-三班張倨瑄、亞軍初二-三班唐瑞言、殿軍初三-一班周施仁，初中部女子乒乓球比賽：冠軍初二-一班沈湘慈、亞軍初一-一班沈湘婷、殿軍初二-三班呂宜庭，高中部三人組籃球比賽：冠軍高一-二班孫茂翔、于承原、劉先敏、董遠陳。

【本刊訊】一〇五學年度回國升學大專甄試已於五月二十二日放榜，

本學年度共有十七名同學錄取

。賀建偉考入國立台灣大學法律學系法學組、王曉君考入國立台灣大學法律學系財經法學組、王孟仁考入中興大學法律學系、郭信佑考入國立臺灣師範大學東亞學系政治與經濟組、鄒佩芳考入國立政治大學外交學系、張寶禹考入淡江大學國際企業學系經貿管理組、曲汝偉考入銘傳大學公共事務學、董禮芄考入國立台北科技大學文化事業發展系、李俊廣考入國防醫學院醫學系、劉懿萱考入輔仁大學營養科學系、李 玲考入高雄醫學大學護理學系、臧崇汶考入中國醫藥大學中醫學系、陳生昌考入台北醫學大學醫學系、李美瑩考入台北醫學大學醫學檢驗暨生物技術學系、王中孝考入國立屏東大學生物科技系、于俊健、臧汝憲考入國立臺灣師範大學僑生先修部。個人申請錄取名單如下：孫文君考入國立暨南大學電機學系。

【本刊訊】五月二十三日（星期一）第四節，教務處主辦了數學能力測驗，其結果如下：滿分獎：高一--一班柳奈延、劉孝俊，初二--一班鄭知娜，初一--一班李 恩、張予薰、金凡準，高分獎：高二-四班唐彩源，高一--一班鞠采靜、王中成、金民亞、林惠敏、鄭倫朱，初三--一班谷造成，初三-三班鄭淵導，初一--一班申汀濱、金仙橋、鄭多詠。

【本刊訊】五月二十六日（星期四）姊妹學校「論山女子商業高等學校」校監李國炯、老師及學生十五名蒞校訪問。該校由校監李國炯及柳池熙、鄭炫峨兩位教師率領赴本校做為期二天一夜的交換訪問，該團於二十六日上午十一時許抵達本校，校長及各處、室主任於玄關前迎接，在本校代表學生的引導下至會議室稍做休息，中午十二時整在學校餐廳用午餐。餐後由本校代表學生至女生宿舍休息。下午一時三十分進行學習活動。第一節課由本校鼓韻社團同學的指導，學習打鼓，第二節課由本校舞龍社團同學的指導，學習各種舞龍的動作，學生學習的興高彩烈。下午三點三十分在大禮堂舉行歡迎會。歡迎會分兩部份進行，第一部份為歡迎式，首先由校長報告，再由學生代表程 喧贈送鮮花給論山女商代

團老師(李國炯),接著有論山女商李國炯校監代表訪問團致感謝詞和班聯會主席金成玟的歡迎詞。第二部份是歡迎會,第一個節目是鼓韻隊表演,第二個節目是本校民俗舞蹈社團的舞蹈表演,第三個節目是論山女商同學四種器物打擊的演出,第四個節目是本校搖滾社團的表演,第五個節目是本校熱舞社團的表演,最後由高一--一班同學的合唱演出,接著唱兩校的校歌結束。隨後赴水色一家烤豬排骨餐廳進行歡迎晚宴,賓主盡歡,晚宴一直進行到將近七點結束。

【本刊訊】五月二十七日(星期五)為本校春季旅行的日子,與姊妹校「論山女子商業高等學校」一起前往「愛寶樂園」,參加人數共計三百六十七名,「愛寶樂園」園內有新增設的熊貓動物

、薔薇花展、並且還有最令人高興、刺激的各種娛樂設施。早上八點三十分乘十輛巴士前往、下午五時在車上集合回程,發結束了這一次的春季旅行。

【本刊訊】僑委會一〇五年度海外文化教師吳嘉惠老師於五月二十七日來校,做巡迴教學,一直至六月六日,期間教授民俗舞蹈及初一鐵扇舞

,吳老師於六月七日離韓,本校庶務組長臧維蒂老師於五月二十七日赴首爾火車站迎接

。

【本刊訊】六月一日(星期三)第四節,教務處主辦了韓文能力測驗,其結果如下:滿分獎:高二-二班湯日偉、金世娟,高二-三班裴俊昱,高一--一班王守弘,高一-二班劉先敏、滕健斌、方興安、朴大衛,初三--一班李在祐、金兌祐,初二--一班鄭知娜。高分獎:高二-三班玄藝林,高二-四班王升載,高一--一班鞠采靜、王永君、孫善勇、林惠敏、劉恩枝、柳奈延、金民亞、林鍾沅、裴中成,高-二班邵宣日,初三--一班宋保京、谷浩成、周施仁、羅柔泳、李周炯,初三-二班陳衍佑,初二--一班潘立安、陳生勳、尹河妍,初一-班李恩、鄭烟朱、申汀濱、劉廷娟。

【本刊訊】六月七日(星期二)教務處主辦了一〇五漢字文化節系列

比賽，其結果如下：班際海報比賽優勝班級：高中部：高二-一班、高二-三班、高一-三班，初中部：初三-二班、初三-三班、初三-一班。

中文詩畫比賽：高二-一班金雪桐、張海朝、韓曉晶，高二-二班尹 榮、韓崇鑫，高二-三班趙勝緣、唐嘉麒，高二-四班張元珍、畢嘉稀，高一-一班劉 慶、崔承燻，高一-二班洪惠琳，高一-三班殷嘉欣、朴恩卿，初三-二班張恩瑜，初三-三班韓瑜珍、劉詩琪、申賢鎮，初二-一班趙修賢、崔志燻、劉彥廷，初二-二班劉嘉韻、于 貞、裴智娟，初一-一班朴天慧、權錦嶺，初一-二班崔佳妮。

中文作文比賽：初一-一班車秀真、申汀濱，初二-一班楊詠文、朴銀妃，初三-二班金綵彬，高二-一班張海朝、朴美香，高二-三班唐嘉麒、張惠晶，高二-四班楊孝卿、姜叡伶。

【本刊訊】六月七日(星期二)第四節，教務處主辦了英文能力測驗，其結果如下：滿分獎：初三-一班羅柔泳。高分獎：高二-三班金政模，高二-四班裴彩元、賀建愷，高一-一班柳奈延，初三-一班金兌祐、張世瑛，初三-三班李成功、朴東宇，初二-一班趙修賢、金效利、劉孝杰、池英禹、鄭知娜，初二-三班卜憲浚，初一-一班鄭烟朱，初一-二班包德華。

【本刊訊】六月八日(星期三)上午十時，中國大使館董敏杰總領事，及朱紀忠領事，來校捐贈由國務院僑辦所贈送的民俗樂器，本校由孫樹義校長及于植盛副校長、畢可勝訓導主任代表受贈。

【本刊訊】六月八日(星期三)下午六時，孫樹義校長及于植盛副校長、畢可勝訓導主任，赴「東寶城」參加漢城華僑各界歡送中國大使館董敏杰總領事，任職屆滿晚宴。

【本刊訊】六月十七日，高三-三韓大班及初三上課最終日。

【本刊訊】六月二十日福利委員會改選，新任委員名單如下：畢可勝老師(主任委員)、王仁柱老師、杜曉雯老師(收點)、臧維蒂老師(採購)、房德成老師、五位為委員，王五玲老師、夏廣聲老師為當然委員，楊可紅、周裕秋為候補委員。

- 【本刊訊】六月二十日(星期一)下午二時，國務院僑辦宣傳司王堅團長率領團員章舜嬌、潘冬、李振濤、曹陽訪問本校。並指導本校舞獅、舞龍社團同學有關舞獅、舞龍的各種動作。
- 【本刊訊】高中三年級三班韓大班及初三畢業考試，於六月二十日(星期一)、二十一日(星期二)兩日在初三-一班教室及大禮堂舉行。
- 【本刊訊】六月二十五日(星期六)中午十一時，本校舞獅、舞龍、鼓韻、搖滾、熱舞社團赴永登浦華僑小學，參加「國際韓華志工會」所舉辦的二〇一六中華美食文化嘉宴。是日本校參加教師有于植盛副校長、畢可勝訓導主任、訓育組長于禮厚及服務學生二十名。志工會成會長頒發本校感謝牌。
- 【本刊訊】六月二十九日下午六時，福利委員會為了慰勞老師們的辛苦，在水色三湖韓式烤肉餐廳舉辦聚餐活動，參加人數計四十多人，並借此頒發今年度離職老師郟群、楊俊志、黃承達、張嘉顯、鄭高鋒等五位老師的感謝狀。
- 【本刊訊】七月一、四、五日，期末考，七日(星期五)返校領取期末考卷。
- 【本刊訊】七月六日(星期四)為高中部第五十九屆、初中部第一〇四級畢業典禮。畢業生資料如下：  
：歷屆畢業生高中部共計一〇三八七名，初中部共計一二一八八名。本屆畢業生高中部：  
：高三-一班導師杜曉雯，畢業學生二十三名、高三-二班導師郟群，畢業學生三十七名、高三-三班導師林智宣，畢業學生四十六名，共計一〇六名。初中部：初三-一班導師蔡寅榮，畢業學生三十二名、初三-二班導師黃承達、畢業學生二十七人、初三-三班導師鄭高鋒、畢業學生二十六人，共計八十五名。  
高中部由高三-一班王中孝同學代表、初中部由初三-三班李成功同學代表，領取畢業證書。  
學業成績前五名同學名單如下：高中部第一名高三-三班孫夢涵、第二名高三-一班鄒佩芳、第三名高三-三班

白承周、第四名高三-一班陳生昌、第五名高三-一班王曉君。

初中部第一名初三-一班李約翰、第二名初三-一班谷浩成、第三名初三-一班張世瑛、第四名初三-一班周施仁、第五名初三-一班李在祐、論山女商獎：高三-三班謝莉娜。中小企業銀行獎：高三-三班鄧德敏、初三-一班何權。三學年總平均九十分以上者高三-三班鄧德敏、高三-三班謝莉娜。

訓導處部分：在校生致歡送詞由高一-一班楊明代表、畢業生致答詞由高三-三班何世安代表，畢業生致贈母校紀念品由高三-三班郭信佑代表，在校生致贈畢業生紀念品由高二-四班金成玟代表。

獎牌部分-服務獎牌：高三-三班何世安同學任班聯會主席、高三-一班郭信佑同學任班聯會副主席、高三-三班沙怡臻同學任舞蹈社團隊長、高三-一班程駿同學任籃球校隊隊長、高三-一班白青山同學任籃球校隊副隊長、高三-三班孔慶聲舞同學任獅社團隊長、高三-二班李聖民同學任舞龍社團隊長。全勤獎牌：高中部高三-三班鄧德敏、初三-二班崔賢智。

獎狀部分-班聯會：王中孝、陳生昌、鄭敏基、王德民、李長原、徐莉玲、李美瑩、汪明珠、孫夢涵、王曉君、金敬烈、李俊廣、邢成柱、曲世鉉、李相勳、王貴軫、朴禮智、倪書迎、柳知沆、金首虎、曲芷雅、朴倩儀、張恩真、金甫兒，舞龍社團：程駿、于俊健、張寶禹、洪在亨、白青山、王忠民、張翰文、權一明、張勇、李長原、曲世鉉，舞獅社團：王德民、郭信佑、張惠濱、王承康、鄭敏基，籃球校隊：白青山、孫智健、洪在亨、呂炫廷、陳生昌、賀建偉，舞蹈社團：王俞倩、王芝蘭、孫振文、俞美娜、馬藝知、安多賢、董禮芫。

參加貴賓有駐韓國台北代表部梁兆林行政組長，漢城華僑協會李寶禮監事長、劉明德首席副會長、李中漢、鄒新強副會長，漢城華僑小學王德祥校長，論山女商朴華淵校長、李源夏部長，本校理事會蕭悅成副理事長，王作人、周宗濤、趙連德、謝樹仁常務理事、王琇德、張志明、湯太言理事。



【本刊訊】七月八日（星期五）下午五時，中國昆明華文學校張明軍校長一行五人來校訪問。

【本刊訊】七月十一日（星期一）上午十一時，假大會議室召開校務會議。

【本刊訊】七月十一日（星期一）上午十時，全校教師來校繳交學生成績，十一時召開校務會議，十五日導師們到校寄發班上學生成績單。

【本刊訊】本校教師王廷福、夏薇薇兩位於一〇四第二學期七月十一日屆齡退休。王老師擔任本校國文教師，在本校服務滿教師三十八年，夏老師擔任歷史科目，在本校服務滿三十五年。



附註：

- 一·八月十八日(星期四)一〇五學年度第一學期註冊，下午四時校務會議。
- 二·八月十九日(星期五)一〇五學年度第一學期開學典禮。
- 三·八月二十二日(星期一)正式上課。
- 四·八月二十二日(星期一)初一新生分班考試。
- 五·八月二十三日(星期二)初一新生始業輔導。





### 開懷篇

一、老夫婦去拍照，攝影師問：“大爺，您是要側光，逆光，還是全光？”，大爺靦腆的說：“我是無所謂，能不能給你大媽留條褲衩？”

二、小明告訴媽媽，今天客人來家裡玩的時候，哥哥放了一顆圖釘在客人的椅子上，被我看到了。媽媽說：“那你是怎麼做的呢？”小明說：“我在一旁站著，等客人剛要坐下來的時候，我將椅子從他後面拿走了。”

三、英語老師：美國人和我們不一樣，他們稱呼一個人的時候總是名在前、姓在後。比如咱們班長朱逸群，將來到美國留學人家肯定會稱呼你“逸群朱”



四、這天老師正在聚精會神的上課，突然說到小明，讓大家不要學小明，他是個不好的範例。小明一聽就說：我是飯粒？一顆太少了把！老師接過話！你也是個典型的例子！

小明又說了：哇塞，栗子我喜歡吃。老師吐血而亡。

五、有匹小馬要過河，老水牛看到了對他說：“別怕，水很淺，只到了我的膝蓋。”小松鼠立刻跑了過來喊道：“不要相信他！水很深，我的朋友就是淹死的。”小馬不知道該聽誰的，身旁的馬媽媽告訴他：“孩子，別理那倆神經病，咱們走橋。

瞎子打燈籠

一個盲人到親戚家做客，天黑後，他的親戚好心為他點了個燈籠，說：“天晚了，路黑，你打個燈籠回家吧！”盲人火冒三丈地說：“你明明知道我是瞎子，還給我打個燈籠照路，不是嘲笑我嗎？”他的親戚說：“你犯了局限思考的錯誤了。你在路上走，許多人也在路上走，你打著燈籠，別人可以看到你，就不會把你撞到了。”盲人一想，對呀！

這個故事告誡我們，局限思考是從自己的角度思考，整體思考是你把自己放到整個環境中去考慮。系統地思考問題，就會發現，你的行為會對別人產生互動。

